

# EL ORIENTAL



AÑO IV

Nº 200

19 DE OCTUBRE DE 1973

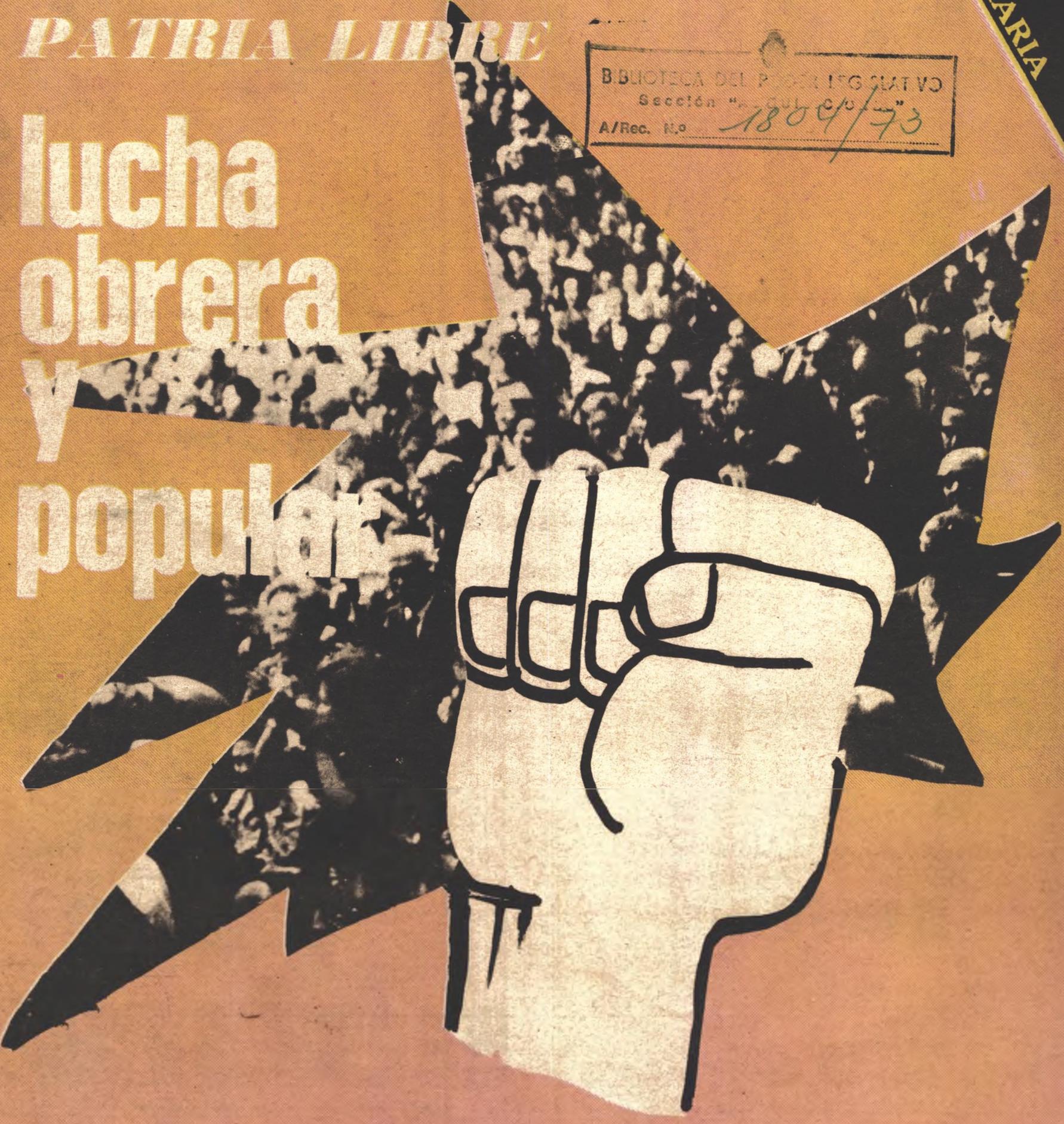
Ejemplar \$ 120.

ETCHEVERRY BOGGIO:  
EL VERDUGO DE  
ENSEÑANZA PRIMARIA

## CAMINO A LA PATRIA LIBRE

# lucha obrera y popular

BIBLIOTECA DEL PUEBLO  
Sección "CULTURA"  
A/Rec. N.º 1804/73



# LOS TRABAJADORES EN DEFENSA DE

EL ORIENTAL se propone brindar a sus lectores una visión directa y fiel de la nueva batalla emprendida por los trabajadores uruguayos en defensa de sus sindicatos que equivale decir en defensa de SUS concepciones e ideología de clase de SU herramienta de lucha y de SU unidad.

En este número recogemos la palabra de hombres que desempeñan labores muy diferentes.

Los funcionarios de la Asociación Española nucleados en la Asoc. de Func. de la A. E. (FUS) y los obre-

ros de "Nervion" integrantes de UNTMRA constituyen en sus respectivos gremios, verdaderos ejemplos de unidad y conciencia.

Sorprendidos por nuestros cronistas en sus lugares de trabajo, brin-

daron auténticas definiciones sobre lo que significa para ellos el sindicato y la afiliación.

Habiendo prácticamente completado ya la presentación de las fichas y el reforzamiento de su or-

ganización, se aprestan ahora con más confianza que nunca en sus fuerzas a emprender junto a todo el movimiento obrero otra batalla decisiva por mejorar su deteriorado nivel de vida, exigiendo salarios de-

## INDUSTRIA DE LA CONSTRUCCION

1892 — 1928 Sindicatos por cada Rama de la Industria  
1928 — 1973 SINDICATO NACIONAL



los trabajadores  
tenemos el sindicato  
en el corazón

# 81 años de VIDA

Construimos casas. Puentes. Carreteras. Fábricas. Escuelas. Hospitales.

Sólidas construcciones y  
**HEMOS LEVANTADO CON  
SACRIFICIO Y CARIÑO EL  
SUNCA**

**EL SUNCA,**  
en su larga trayectoria gremial ha demostrado una sostenida preocupación por servir los intereses de la masa social que representa contribuyendo a la obtención de numerosas leyes laborales y de seguridad social; de la misma manera ha trabajado por el desarrollo de la Industria, defendiendo el trabajo y contribuyendo al progreso de la República.

### ESA CONDUCTA

permanece invariable en la mente y en el corazón de los trabajadores de la Construcción.

### EN EL SINDICATO

de siempre los trabajadores desarrollan una labor activa, fecunda y democrática en interés de todo el Gremio sin distinción alguna de opinión filosófica, política o religiosa, para proyectarnos mejor hacia un futuro feliz y próspero para nuestra patria.

### ¿PORQUE DEFENDEMOS EL SINDICATO? PORQUE

el Sindicato es el medio constitucionalmente consagrado que defiende el Salario, la previsión y seguridad social, las fuentes de trabajo y demás soluciones que el Gremio reivindica conforme a las exigencias que la vida plantea.

por eso y para eso

TODOS DEBEMOS PARTICIPAR ACTIVAMENTE DE LA VIDA GREMIAL  
COMO UN DERECHO Y UNA NECESIDAD DE LA EPOCA MODERNA

por eso y para eso

**Todos debemos REAFILIARNOS al**

# SUNCA

# ES SE MOVILIZAN SUS SINDICATOS



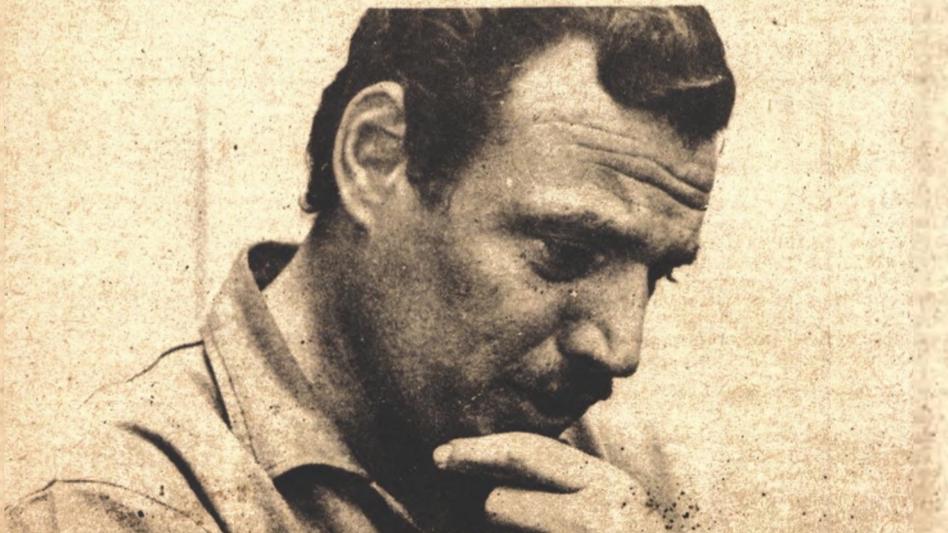
En la Asociación Española, para los pocos funcionarios que por licencias, enfermedad u otros motivos, aún no se afiliaron, la primera y principal tarea a su reintegro es el llenado de la ficha donde estampan su reconocimiento al sindicato



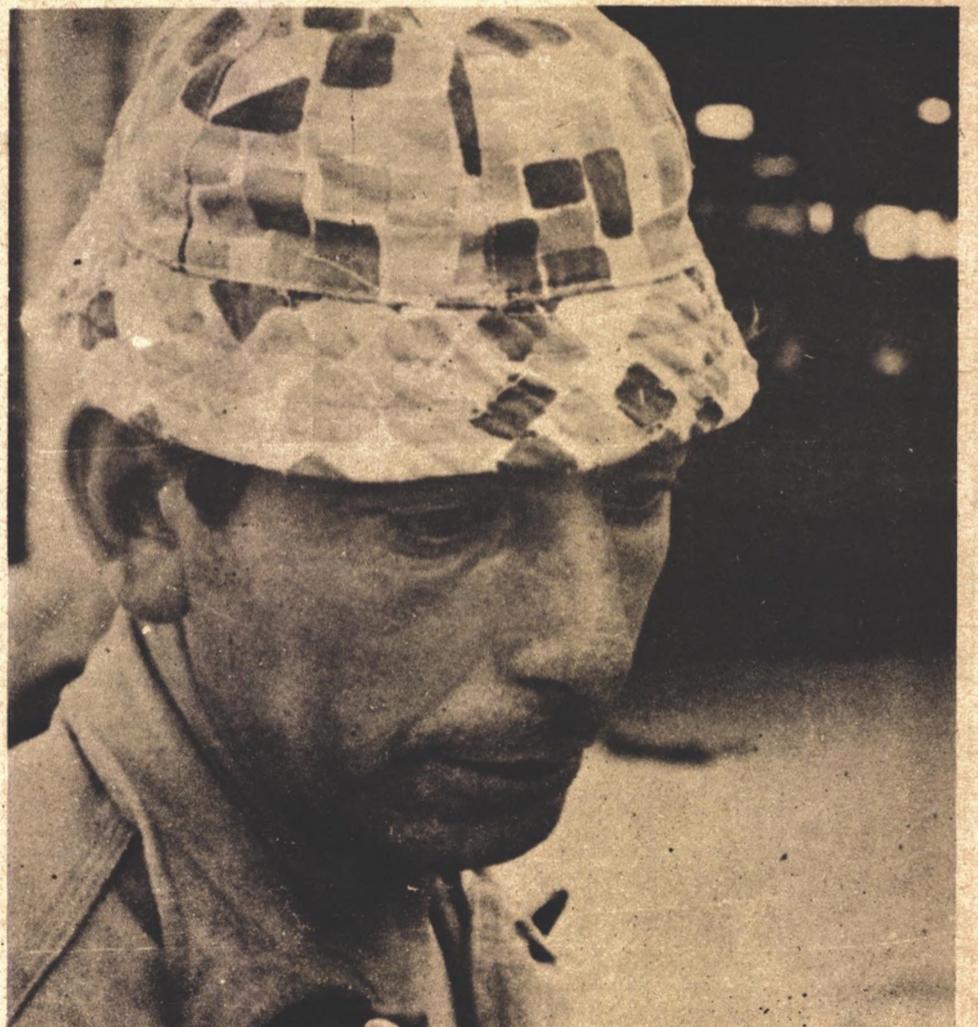
"...y no se olvide de decir que lo que es la lucha de los trabajadores no podrán reglamentarla nunca otros que no sean los propios trabajadores".



En las oficinas todos opinan igual "estamos conformes con toda la trayectoria y la actuación de la AFAE es nuestra herramienta de lucha por eso la apoyamos".



José Luis De Rosa (calderista): "hace 17 años que estoy con el sindicato y ya llené la ficha para testimoniarle mi apoyo. El sindicato ha servido y servirá toda la vida para defender nuestros intereses y lo mantendremos de cualquier manera".



"Cándido Cabrera se afilió porque el sindicato es "la única garantía de defensa de sus derechos, que la patronal intenta continuamente pisotear". Por otra parte él hace ya 10 años que trabaja en Nervion y siempre ha apoyado a la UNTMRA y a su comité de base "con todo".

## EL DEDO EN EL VENTILADOR

### Lo que no se dice

- Que en Melo, luego de denuncias formuladas por un estudiante, se probaron diversas irregularidades en el Municipio arachán, motivando la intervención del Juez Letrado Doctor Roberto Ellis.
- Que los primeros implicados fueron —según "El Censor", conocida publicación lugareña del Nano Pérez— el Sub Contador Carlos García y un ayudante de carpintero.
- Que los robos millonarios se efectuaban mediante ventas fictas pagadas por la Intendencia a comercio también fictos, maniobras que asombraron al propio Nano.
- Que luego del 27 de junio, la gente del Imperio está, naturalmente, muy optimista respecto a las perspectivas de nuestro país.
- Que "Comerce Today" —publicación del Dpto. de Comercio de EE. UU.— vaticina nuestro futuro crecimiento económico luego de reconocer la pauperización real de la última década.
- Que iguales vaticinios hizo el F. M. I. en dicha década, luego de imponer su "salvadora" receta, hablando de "desarrollo" y "despeque".

## SOLYMAR

Solares traspaso con calle y agua corriente a 50 metros, bus, dos cuotas de \$ 33.000 y cuotas fijas de \$ 11.000  
 Sigalo a Varela  
 COLONIA 1577 — Tel. 4 85 91

# PARA NO CREER

Un autor desconocido, que ha "procurado el anonimato de un seudónimo". (José Agripa Pérez), acaba de entregar el primer capítulo sobre "Recuperación Uruguaya", bajo el título de "El ejemplo personal de Bordaberry". Es realmente de antología. Empieza justificando el 27 de junio y termina elogiando la "obra" de "El Baqueano", que "corporiza", al decir del autor, el "criterio solidario" (sic) del Sr. Presidente. Sin quitar nada, es conveniente que nuestros lectores conozcan los párrafos iniciales. Son, claro, para no creer:

"El Presidente de la Repúbli-

ca se ha rebelado en la madrugada del 27 de Junio contra el enemigo número uno del Uruguay: la demagogia. La Demagogia Uruguaya que tiene ribetes propios, entre otras razones por ser hija legítima de la Viveza Criolla —magna institución vernácula— y por haber conferido un estilo de frivolidad y sofisticación a las cosas más graves de nuestro ser social. Y como la demagogia ha carcomido hasta el tuétano las tres conquistas más nobles del Uruguay, podía enorgullecerse ante el mundo: La democracia representativa directa, el socialismo estadual constitucionalizado y

la legislación laboral, este resultado drástico, o sea, esta forzosa "operación verdad", a que ha sido llevado el Presidente por las circunstancias nacionales, todo el País hace años que la esperaba y hace meses que la reclamaba con cri-pada vehemencia. No se trata, pues, de un acto personal despoético ni de un cuartelazo: es una avasalladora creciente popular (lo prueban las encuestas de agencias privadas), a la que el Presidente no ha hecho más que conferirle sanción oficial.

La cosa promete y esta página tiene mucho más para difundir y comentar, sin seudónimo y con la de imprenta.

# SEQUIA: SIGUEN LAS SECUELAS

No hace muchos días, en el Remate - feria de Trinidad, un modesto productor del campo, abrumado por la sequía, se desesperaba por conseguir un comprador de su enflaquecido ganado. Daba lástima el hombre y daban lástima los vacunos ya casi sin fuerzas para soportar la exhibición. A pesar del esfuerzo del rematador, no hubo ofertas. Claro que después, y ante el empecinamiento vendedor del ganadero, aparecieron los vivos de siempre, de la intermediación, y compraron. Y lo que vale ciento cincuenta mil lo compraron por cien mil.

Son dos expresiones de la situación agropecuaria uruguaya, en el mejor momento internacional para la producción de alimentos. Aún mejor, que el conocido boom coreano de los años cincuenta, que permitieron el auge uruguayo de esa época, anteriores a la crisis que se desatará a partir del 55.

Por un lado, el grave problema de la sequía. Esta semana, en lo referente a la agricultura, personeros de los plantadores de trigo anunciaron la posible pérdida de gran parte de la cosecha, en momentos que comemos pan con sorgo y, en el mundo, se asiste a la escasez general de trigo.

Por otro, el pueblo soporta la vea de carne mientras muere ganado por la sequía. Los especuladores de parabiens y la retracción en tablada (para exportación) se seguirá sucediendo, cuestionando seriamente los vaticinios ministeriales en materia de comercio exterior.

La causa de estas graves anomalías económicas, en cascada (por que nuestro pueblo sufre las más escalofriantes pérdidas) no es otra que el latifundio retardatario y sin horizontes. Los sujetos activos, la oligarquía rosquera, que prefiere invertir en la especulación financiera que en la irrigación (con las más naturales posibilidades del mundo entero), electrificación y quimización de nuestro campo, una verdadera multiplicación de las praderas. Lo que otros países, con mayores dificultades, ya tienen.

Pero llegará el día del cambio. El pueblo, organizado y conciente, dueño de su propio destino, hará la Reforma Agraria radical que el país necesita, terminando con el latifundio.

## "SE DICE" DE "EL PAIS" EN EL MISMO TRILLO

El pasado martes, el Se dice (o se miente) de El País salió desmesuradamente largo. Algo, especialmente sucio o digno de la zoología vinculada a los suínos habría de publicarse en una columna que hiciera época con la recordada travessura de un tal Labat.

Y leyéndola con cuidado encontramos expresiones de aquellos extremos: la zoología, la mentira y hasta errores tipográficos para la página de humor.

Empecemos por lo último, transcribiendo dos se dice publicados uno después del otro:

"Que los cabañeros brasileños se han constituido en muy importantes compradores de nuestros remates de potrillos pura sangre de carrera.

"Que pesa a ello ADEOM pretende representar en forma

exclusiva a la totalidad del funcionariado municipal".

Claro que, después de esto, la falsa referencia sobre nuestro compañero Carlos Machado, tiene su razón. Es una mentira propia de suínos, para así mantener la continuidad zoológica del razonamiento de estos periodistas cipayos.

Pero hay otra explicación (política) más profunda. Los pro-yanquis y pre-sionistas de El País han quedado doloridos por las contundentes respuestas de nuestro compañero en T.V., expresando el justo punto de vista del pueblo árabe, desnudando la indole agresora y expansionista del sionismo y del Imperio, mancomunados. No sólo éstos se preocupan de una exposición veraz y sin contestación. También sus voceros "nacionales" de siempre.

## Periodismo de alto nivel

Un articulista del diario "El País" de 25.9 reacciona por la iniciativa del senador Kennedy referente al trato a los 15 mil refugiados políticos que había en Chile en el momento del golpe de estado. Nada extraño tendría el hecho si no fuera por el elevado nivel y refinado estilo de gente tan culta y democrática.

Entre otros conceptos agrega el matutino caganchero: "Bob Kennedy, quien obtuviera tan justicieramente el "Choto de Oro" en la Universidad de Passadena y el año pasado "El Grébano de Plata" en la Benal de Nápoles, luego de empujar, mamado un auto con la secretaria adentro, hace ya algunos años, acaba de romper el silencio. El cabezón, que según parece juega de 76 —debe ser el puesto de nabo en el baseball— pidió una investigación en el Senado yanqui

acerca de los 15 mil perseguidos políticos extranjeros que Chile pretendía expulsar. Entre esos 15 mil terroristas asesinos, a quien el llama "perseguidos políticos", hay 4 mil tupas, que sería interesante pedir la bolada e instalárselos en carpas en el jardín de la casa de él, que seguramente será muy grande y confortable". Más adelante continúa el tan enjundioso periodista: "Este Kennedy berreta, quien, obviamente, en el tema de América Latina se debe asesorar con algún bolchesito de la universidad más cercana, merecería formar un clan aparte con a ordinaria Jackie Onassis y con un botija de 16 años, hijo de Robert, que le salió drogadicto".

Seguramente esto no da para notas de protestas a la cancillería por parte del dinámico y muy ocupado Mr. Sira-

ca, pero si para ejemplificar sobre los métodos bajos y sucios que emplea la reacción. Lo hacen con la familia Kennedy sobre cuya representatividad y antecedentes no es necesario que demos nuestra opinión y al pasar el artículo, menciona entre otros sólidos argumentos, las universidades norteamericanas: también "bolcheviquizadas". Nadie se salva.

Está hecho en broma y en serio pero de chiste no tiene nada porque la intención es política: Jerramar su veneno característico. Claro, eso no impide que en el mismo diario y de la misma pluma se puedan descargar compungidos editoriales sobre los valores humanos y la moral que el comunismo internacional nos quiere destruir. ¿Destruir qué?

**MIGUEL CAPLAN**  
**ELECTRONICA**

Gral. Urquiza 3208  
 MONTEVIDEO

## CORRUPCION

La información oficial, según la cual se han realizado "infinitas" de extorsiones a comerciantes, con la complicidad de funcionarios policiales, pone sobre el tapete uno de los males más graves que puede afectar la vida administrativa y política de un Estado: la corrupción.

La circunstancia de que los hechos delictuosos descubiertos se hayan producido en vasta escala, aprovechando la acción emprendida por el gobierno contra los ilícitos económicos, demuestra la gravedad del mal.

Cuando los responsables de la administración pública se proponen luchar contra la infección que han denunciado deben, si quieren ser eficaces, buscar todos los factores determinantes, sin perjuicio de las sanciones que correspondan a los funcionarios culpables.

En este terreno, el de las causas, es necesario tener en cuenta una de orden general. ¿No piensan los gobernantes que estos hechos han sido facilitados por la falta de controladores jurisdiccionales con que actúan los funcionarios?

La discrecionalidad, repetimos, el actuar prácticamente por sí y ante sí, la convicción de que eso es sabido y temido por quien es allanado e investigado, el que se siente sin garantías, ¿no lleva al abusador, al descarriado, al dominante potencial a creer en la impunidad de sus actos de extorsión?

Cuando se producen desbordes en el ejercicio de la autoridad, ellos pueden tomar otros cauces, como es el caso de los delitos denunciados.

## Clausuras

Por decreto del Poder Ejecutivo, "Ahora" ha sido clausurado por treinta días. Introduciendo una novedad en la materia, el periódico "El Faro", de Rocha, ha sido clausurado por decisión del Jefe de Policía del departamento, que ha elevado el asunto al Ministerio del Interior para su resolución definitiva.

"Ahora", diario de definición frenteamplista y que expresa, dentro de la unidad del Frente Amplio, ideas políticas y filosóficas que sirven un fin común con otras concepciones en el campo democrático, se ha caracterizado por la mesura y la responsabilidad de sus informaciones y juicios.

"El Faro" es órgano del Frente Amplio, de Rocha. Lo dirige nuestro compañero Dagoberto Vaz Mendoza, ex candidato frenteamplista a la Intendencia del departamento.

## el oriental

es una publicación semanal que aparece los viernes, con sede en Calle Isla de Flores 1530 Bis, Teléf. 40 10 33 - Montevideo Uruguay.

Director Fundador Hugo Frate

Consejo de Dirección:

Carlos Machado  
José Pedro Cardoso y  
José Díaz

Director Responsable:

José Pedro Cardoso

Administrador: Oscar Apóstol

Sec. de Redacción: Carlos Santiago  
Jefe de las secciones de espectáculos y literarias: Nelson Di Maggio

Por correspondencia, al secretario de redacción; por giros, suscripciones y distribución, al administrador.

Horarios de Oficina: días hábiles de 15 a 18 hs.

Precio del Ejemplar: \$ 120.00.

Todos los derechos reservados.  
Dpto. Legal N° 29.746 - 1972.

## el oriental

EDITOPIAL

# Más unidad, más lucha

**ESTA** doble y reiterada consigna —expresión, en realidad indivisible, del camino que más temprano o más tarde, conduce a la victoria del pueblo sobre sus opresores— tiene plena vigencia, sean cuales fueren las modalidades ofensivas o defensivas del campo al que estamos enfrentados.

Los poderosos intereses que definen y marcan hoy la línea del poder en nuestro país, toman apariencias distintas, pero ellas no pueden impedirnos que veamos con claridad tanto el contenido fundamental de sus objetivos, como la dirección de nuestra conducta en la tarea histórica de conquistar la auténtica independencia nacional y una organización libre y justa de la sociedad uruguaya.

En medio del panorama general, caracterizado, en lo político, por la acción discrecional del Poder Ejecutivo, con las consecuencias conocidas por todos en el campo de los derechos y garantías constitucionales, ha sobrevenido el período de los "cónclaves", con la consideración de problemas atinentes a la realidad económica, social, cultural, etc...

El régimen viste un nuevo ropaje. Así como Pacheco Areco anunciaba el "despegue", que, naturalmente, nunca llegó, el equipo que tiene a su frente a Bordaberry anuncia el "desarrollo" del país (como si el pueblo pudiese superar sus grandes dificultades y privaciones bajo los signos de la insuficiencia salarial, de la liberación de la mayor parte de los precios, de las desnacionalizaciones, etc.).

**HEMOS** publicado el juicio documental del Frente Amplio sobre las "pautas" aprobadas en San Miguel, juicio que compartimos enteramente; hemos ido dando nuestras opiniones sobre distintos aspectos de lo que ha surgido de los dos cónclaves, las ampliamos hoy con nuevos aportes en otras páginas del periódico.

No vamos a entrar aquí a cuestionarlos en particular. Nuestro propósito, en relación con nuestra lucha presente y futura, es señalar que, aún suponiendo que de las "pautas" puedan surgir "algunos resultados de corto plazo que pueden lograrse con ciertos proyectos de activación económica", como lo indicó la declaración del Frente Amplio, estos planes del grupo gobernante, agregados a su conducta en lo institucional y en lo político, configuran un programa que, hoy más que nunca, requiere más unidad y más lucha del pueblo.

Cualquiera que tenga dudas acerca de la justificación de la actitud que sostenemos como socialistas y como frenteamplistas, haga la sencilla prueba de comparar los actos y los anuncios del gobierno, con las bases programáticas del Frente Amplio en lo referente a aspectos esenciales de la vida nacional, que están en juego en estos momentos.

Basta recordar, como testimonio, para facilitar la prueba que sugerimos, algunas de las bases de un "programa de contenido democrático y antimperialista, que establezca el control y la dirección planificada y nacionalizada de los puntos claves del sistema económico, para sacar al país de su estancamiento, redistribuir de modo equitativo el ingreso, aniquilar el predominio de la oligarquía de intermediarios, banqueros y latifundistas y realizar una política de efectiva libertad y bienestar, basada en

el esfuerzo productivo de todos los habitantes de la República". (Bases programáticas del Frente Amplio.)

Léase y compárese

—Plena vigencia de las libertades, derechos y garantías constitucionales y legales. Garantía de una adecuada disponibilidad de todos los medios de difusión de carácter oficial y privado sin exclusiones ni presiones de ninguna índole, especialmente del poder político o económico.

—Creación de un organismo para dirigir la planificación, donde participen los sindicatos obreros, los productores, los técnicos y los representantes del poder político. Colaboración de la Universidad para determinar la estrategia de la planificación y el desarrollo.

—Reforma Agraria que erradicará el latifundio y el minifundio, sustituyéndolos por un sistema justo de tenencia y explotación de la tierra.

—Vigorosa política de industrialización. Mantenimiento y ampliación de las fuentes de trabajo existentes, utilizando para ello, si fuera necesario y conveniente, la nacionalización de las mismas.

—Nacionalización de la banca, de los grandes monopolios y de los rubros esenciales del comercio exterior para sustraerlos a la usura y a la especulación; eliminar grupos de poder, nacionales y extranjeros, y poner el ahorro interno, el crédito y las divisas al servicio del desarrollo nacional.

—Establecimiento efectivo del salario mínimo nacional.

—Funcionamiento integral de la democracia con pluralidad de partidos políticos.

**COMPARESE** con las realidades que vivimos y con las directivas surgidas de los cónclaves, con la ejecutoria y los planes del régimen en materia política y sindical, también lo referente al derecho de opinar y de informar; con la política de restricción salarial; con la actitud ante la Universidad; con la idea de lograr la transformación agraria por la vía del impuesto; con el mantenimiento de la banca privada y del comercio exterior regido por intereses contrarios al país, con la disposición a abrir la entrada de capitales extranjeros en sectores básicos de la riqueza nacional y a dejar industrias fundamentales sometidas al lucro de capitalistas privados.

Compárese con tantas otras cosas. Y véase —basta mirar, no cerrar los ojos— cómo la situación justifica más que antes, aún, la consigna vital de la unidad. Unidad de la clase obrera, unidad del Frente Amplio, unidad del pueblo, para proseguir la lucha sin tregua por una patria libre, fuerte, justa y nuestra.

Nuestra concepción del devenir histórico, de la gravitación de los intereses de las clases sociales, de la índole de los determinantes internos y externos que, en forma aguda y dramática, están conmoviendo, especialmente, a América Latina, nos permiten apreciar con realismo la situación nacional.

Sabemos medir las fuerzas, en cada momento; pero no olvidamos, aún en los momentos aparentemente más difíciles, una convicción que puede expresarse con aquella sencilla frase consagrada en inolvidables jornadas: el pueblo unido jamás será vencido.

## ANGEL GARCIA:

### Un traslado represivo

Como ya denunciáramos en nuestro número anterior, el compañero Angel García, prestigioso y querido militante del Partido Socialista y de AEBU, fue trasladado a la lejana población de San Gregorio, en una evidente medida represiva del Banco de la República.

Con ello, el actual interventor militar sigue el trillado camino del pacheato y sus sucesores, en perjuicio de funcionarios ejemplares perseguidos por sus ideas políticas y sus consecuentes labores gremiales.

Hace un tiempo, por ejemplo, fue trasladado de Artigas a Sarandí del Yi el compañero socialista Joselevich, Secretario Departamental. Posteriormente y desde ese mismo lugar, se ha pretendido trasladar al compañero Newreby Xavier, justo en momentos que pierde su esposa y tiene, lógicamente, graves problemas familiares.

El afán represivo, por lo que se ve, no tiene límites aunque sí muchos antecedentes.

Con injusticias y con represión, seguro, no se solucionarán los problemas del país.

## Temas laborales

por Rubén N. Caggiani

# LA NOCION DE LA HUELGA

El Decreto al reglamentar el derecho de huelga, comienza dando una noción de la huelga, en el Art. 32 cuando dispone: "La huelga se hará efectiva mediante la suspensión colectiva del trabajo, adoptada con carácter continuo y temporario por una reclamación de naturaleza profesional formulada por los trabajadores".

Como puede apreciarse, la norma reglamentaria se refiere a cómo se hará efectiva la huelga, cuando en realidad hubiera correspondido que aludiera a su ejercicio, pues la expresión "efectiva" no coincide con la terminología de la Constitución que emplea la palabra "efectividad".

En efecto, la Constitución distingue entre ejercicio y efectividad del derecho de huelga, o sea que la noción de la huelga debe referirse a cómo se ejercita ese derecho, mientras que la efectividad tiene que ver con las medidas que tiendan a asegurar la eficacia del ejercicio del derecho, es decir del medio de lucha empleado.

Precisamente en el proyecto original, en el inciso 2º del Art. 40 (actual Art. 41) se disponía que "la declaración de la huelga... determinará la inactividad de la empresa afectada por el conflicto". Pero esta norma —que daba una solución semejante a la que consagra el derecho mejicano— fue suprimida en el texto definitivo del Decreto aprobado por el Poder Ejecutivo, desapareciendo así toda referencia a la efectividad del derecho de huelga.

En consecuencia, ateniéndonos al texto vigente, debemos entender la expresión "efectiva" como equivalente a ejercicio, señalando desde ya que el Decreto no asegura la efectividad del ejercicio del derecho de huelga como manda la Constitución.

Y si examinamos con atención los elementos que configuran la noción del derecho de huelga veremos que el Art. 32 ni alude al concierto previo, ni exige el abandono de los lugares de trabajo, ya que la misma se configura por la concurrencia de cuatro elementos, a saber:

- suspensión colectiva del trabajo;
- de carácter continuo, y;
- temporario y
- por una reclamación de naturaleza profesional formulada por los trabajadores.

Sin embargo, si la redacción del Art. 32 permitiría sostener que se admite la ocupación de los lugares de trabajo, como una modalidad del ejercicio del derecho de huelga, ello no es así ya que el Art. 40 califica de ocupación como un delito y el Art. 44 al referirse a las diversas modalidades que puede presentar la huelga en la práctica, permite imponer sanciones laborales a los trabajadores que, "fuera del legal ejercicio del derecho de huelga", incurran en alguna de esas modalidades, entre las que —si bien no expresamente— se alude a la ocupación de los lugares de trabajo.

En efecto, el Art. 40 dispone en su inc. 2º: "El que, en ocasión de su participación en un conflicto colectivo de naturaleza laboral cometiere actos previstos en la ley como delitos o usurpare con o sin violencia, bienes muebles o inmuebles de personas públicas o privadas, será castigado...".

Por su parte el Art. 44 establece: "Fuera del legal ejercicio del derecho de huelga, los trabajadores que en forma voluntaria, individual o colectivamente, paralicen o perturben el servicio o la labor que les está encomendada; trabajen apartándose de las normas habituales del servicio o empresa que integran aunque ello ocurra en forma alternada o irregular; reduzcan deliberadamente su rendimiento o de cualquier otro modo dificulten o impidan el normal cumplimiento de la actividad laboral o funcional, incurrirán en conducta ilícita y serán susceptibles, según la gravedad y consecuencias de la falta, de las siguientes sanciones:..."

Por lo tanto, corresponde examinar los cuatro elementos que integran la noción de la huelga, a los cuales les dedicaremos la próxima nota.

## MATAMOS

Todo tipo de insectos y roedores en bares, edificios, sanatorios, comercios, industrias, cines, fábricas de pastas, panaderías, casas de familia, etc.

GARANTIA ESCRITA POR 6 MESES

fumigaciones y gasificaciones contra cucarachas, polillas, pulgas, hormigas, ácaros, chinches, babosas, etc.; con productos exclusivos.

SOLICITE  
ASESOR SIN  
COMPROMISO

CONTROL'S LTDA  
SAN JOSE 1082 TEL. 88 25 44

## Kiosko "EL SPECIAL"

VENTA DE  
TEXTOS DE  
LENIN Y MARX

JOSE SALVO 238  
Juan Lacaze

Dr. MARIO PLAVAN  
Medicina General

Gral. Rivera 238  
Rosario

LITERATURA INFANTIL  
"RAMON"

de  
RIBERTO BERTOLINO

Distribuye DISA  
Paysandú 876

DESPENSA  
Los Hermanos

Comercio 2349  
U.T.E. 588960

LUMINOSOS  
EN

ACRILICO

- FRONTALES
- SALIENTES
- VERTICALES

ACRISOL

Uruguay 1567  
Tel. 41 31 42

LA CASA DEL

ZURCIDO  
INVISIBLE

Tel. 46478

JACKSON 1306

## EL PRECIO DE "EL ORIENTAL"

A partir del próximo número, este semanario costará \$ 150.00 el ejemplar. No sólo aumentos de costos justifican esta medida que descontamos será comprendida por nuestros consecuentes lectores; sino el constante mejoramiento de presentación, aumento de páginas, etc., nos obligaron a tomar esta medida, como manera de asegurar la permanencia de un gran semanario del más alto nivel y alcance.

## LUIS P. BONAVITA

HAN pasado dos años desde el día en que el movimiento popular, el Frente Amplio y, en particular, el Frente Izquierda de Liberación, perdieron, con la muerte de Luis Pedro Bonavita, a un luchador de excepcionales valores que fue, al mismo tiempo, un estudioso de la realidad nacional.

Lo recordamos en actitud de homenaje a su memoria y de solidaridad con los compañeros del FIDEL, organización política de la que fue Presidente.

## USTED

... También puede aprender a bailar bien y rápido con LOPEZ y SRA.

Clase a usted, solo.

Enseña Nancy Castillo

18 de Julio 965, piso 2º

Atienden de: Lunes a Viernes de 13 a 21 horas.

Solicite informes y prospectos



## Lo hemos demostrado siempre



PATRIA Y TRABAJADORES  
SON UNA MISMA COSA

# DESTRUYENDO PRIMARIA

"Haria falta utilizar sistemáticamente todos los recursos de la tecnología educativa en los institutos para la formación del personal docente, y transformar poco a poco éstos en institutos de formación permanente, abiertos con mayor amplitud a todas las personas venidas de otros sectores de la actividad y llamadas a cumplir las tareas educativas en jornada incompleta o de duración limitada".

Esta es una de las recomendaciones (la 16) del informe preparado por una comisión de expertos de la UNESCO integrada por educadores de Francia, Chile, Siria, Congo, URSS, Irán y Estados Unidos. Esta recomendación señala que "las autoridades nacionales deberían adoptar medidas para que una parte del crecimiento anual regular de los presupuestos de educación se reserve para la aplicación de los medios más idóneos que permitan aumentar rápidamente la eficacia del sistema educativo".

Al margen de las peripecias que han debido y deben pasar este año los estudiantes del Instituto de Profesores "Artigas", el panorama que ofrece la educación en sus etapas fundamentales, y principalmente en la formación de maestros, es la antítesis de lo sostenido por el organismo internacional.

Si bien, gran parte de ello debe ser cargado a la cuenta del sistema y a la famosa "ley de educación general", no es menos cierto que para ello, han colaborado eficazmente algunas personas, y una de ellas en particular: Bautista Etcheverry Boggio.

Lejos de cumplir con las recomendaciones de quienes han estudiado a fondo los problemas de la educación en el mundo, este personaje ha logrado en poco tiempo algo que parecía difícil: desarticular completamente un servicio que ya era complejo.

## ALGO SISTEMATICO

Así, en los Institutos Normales, la gestión del señor Etcheverry Boggio no ha tenido la preocupación central de mejorar los planteles docentes y los recursos disponibles. Por el contrario, desde el principio se preocupó de trasladar a docentes de probada trayectoria, que habían obtenido sus cargos por concurso riguroso, para reemplazarlos por personas adictas. ¿Motivos de superior interés en aras de mejor educación? No; apenas motivos de corta estatura ideológica.

La institución del concurso, algo considerado como sagrado por los maestros, durante muchas décadas, ahora ha sido arrasado. Nadie puede confiar ya en que la carrera docente pueda hacerse en base a los méritos generados por años de actuación eficaz y correcta.

De igual modo, en el Instituto Magisterial Superior se han provisto cargos sin concurso o evaluación de méritos. En los dos casos se ha omitido el concurso, o se han desconocido concursos realizados con todas las garantías, o finalmente, se han hecho concursos poniendo como integrantes de tribunales a personas carentes de la mínima versación. Dentro de los alumnos, la acción de las autoridades se ha centrado en minar las relaciones de confianza y sustituirlas por la delación como instrumento "educativo".

## HISTORIA OSCURA

La gestión del señor Etcheverry Boggio al frente de Primaria, con este balance provisorio, no puede sorprender sin embargo. Su historia docente no es precisamente un antecedente habilitante para esperar otro resultado.

Ya en su época de estudiante magisterial tuvo poco empacho en apuntalarse en su madre, funcionaria de la oficina de concursos, para obviar obstáculos naturales para otros. "Tesorito" como le llamaban sus compañeros llegó a ser famoso.

Luego, como maestro, tuvo choques ásperos con otros docentes cuando pretendía afirmar influencias extranjeras, merced a sus vínculos con la embajada de Estados Unidos.

Mientras muchos maestros dedicaban meses y años al estudio de los problemas de la educación del país, buscando un camino nacional para la enseñanza, Etcheverry Boggio montaba una próspera "industria" de apuntes para exámenes, o preparaba aspirantes a los exámenes en un local de la Alianza "Uruguay - Estados Unidos".

## ASESOR Y A LA OEA

Llegado al gobierno el Partido Nacional en 1959, Etcheverry Boggio supo "ubicarse", y al poco tiempo fue designado como asesor del Consejo de Primaria, al que pretendió embarcar en una serie de ideas de "reforma educativa", que no eran otra cosa que recetas de su concepción tecnocrática de la educación.

Según el actual Director General de Primaria, la educación no es algo que valga por sí misma como medio de elevar la condición humana, sino que representa un valor utilitario. "Educación para el desarrollo" como se le llama ahora.

Su permanencia en Primaria, sin embargo, no fue muy

prolongada y, pronto fue incorporado a la OEA como funcionario de los programas educativos, mientras flotaban versiones de que esto no era ajeno a sus vínculos con la embajada de Estados Unidos.

Dentro de la OEA también desplegó habilidad para subir, y así llegó al cargo de Coordinador Regional. Desde esta posición causó sorpresa en 1972, cuando envió un telegrama al Presidente de la República, en el cual le decía que estaba dispuesto a volver al país para defender el proyecto de "ley de educación".

El mismo día el gobierno había negado que hubieran trabajado en este proyecto asesores extranjeros, pero el telegrama de Etcheverry Boggio era harto revelador.

En estas manos está la educación fundamental del país.

## FINANCIACION DE AMIGOS

### PLAN AGUINALDO

### SIN ENTREGA INICIAL

### IMPUESTO INCLUIDO

#### OLLA A PRESION "SEB"

de Francia  
10 cuotas de \$ 6.900  
(sin entrega inicial)



#### PLANCHAS AUTOMATICAS

Philips y TEM  
10 cuotas de \$ 2.890

#### REFRIGERADORES

(sin entrega inicial)  
General Electric, SIAM, Ferrosnalt, Eximius y TEM.  
Modelos de 8 a 14 pies cúbicos.  
24 cuotas de 16.900  
(Sin entrega inicial).

#### SECADOR DE CABELLO "ELMEX" y EXIMIUS

10 cuotas de \$ 1.770  
(sin entrega inicial)



#### VENTILADORES

JOYA todos los modelos  
OFERTAS CONTADO  
Eximius \$ 17.900  
20 cms. oscilantes

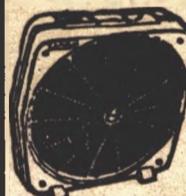


#### TELEVISORES

Punktal, Philips, CBS, Diamond y Concord.  
Pantalla 17" 23" y 24"  
24 cuotas de \$ 14.900  
(Sin entrega inicial).

#### LICUADORAS

CONTADO desde \$ 25.900  
o en 10 cuotas de \$ 3.450



#### TURBOCIRCULADOR

10 cuotas de \$ 7.450



#### COMBINADO MARINETTE

(Licuadora y batidora)  
2 máquinas a precio de 1  
10 cuotas de \$ 4.950  
(sin entrega inicial)



#### FABRICADORA DE HELADOS "EXIMIUS" contado \$ 15.900

o en 10 cuotas de \$ 2.450

**LA CASA DEL ENGRANAJE**

ejes traseros, bendix, coronas de arranque, eng. de distribución, coronas y piñones, engranajes y partes, caja de cambios.

Cerro Largo 1301 T.917732

**TODA LA LINEA TEM**

en planes sin entrega INCLUIDO IMPUESTO

**Old City**

25 DE MAYO 338

FINANCIACION DE AMIGOS ENTRE SOLIS Y COLON

**Riviera**

horno automático

10 cuotas de \$ 15.550

TEMO TEM

modelos de 15, 30 y 50 lbs.

10 cuotas de \$ 8.950

**JUNIOR**

3 hornallas, horno automático con caliente platos

10 cuotas de \$ 19.900

## De los negociados a la cárcel

El lunes 15 se informó oficialmente sobre la detención de Jorge Peirano Facio y su situación de disponibilidad ante el Poder Ejecutivo, bajo el régimen de medidas prontas de seguridad. Así parece culminar una etapa en la larga carrera de negociados y maniobras fraudulentas recorrida por Peirano y su clan. Aunque nada se ha informado sobre las acusaciones que pesan sobre el exministro de Industria y Comercio y de Relaciones Exteriores de Pacheco Areco, es de dominio público que su detención fue motivada por las derivaciones a que llevó las investigaciones sobre las actividades del Cambio Menéndez S. A. De todas formas, de comprobarse los cargos que se le imputaría y de producirse su procesamiento, el hecho no sorprendería a la mayoría del pueblo, el cual ya conoce las andanzas de este ex gobernante, denunciadas en más de una oportunidad por la prensa frentista.

El hoy investigado "Cambio Menéndez", es en realidad un eslabón más del andamiaje montado por Peirano y sus allegados, del que también son integrantes las financieras "Velox" y "Artmar", así como la "Inversora Balboa" —que

hacía figurar su sede en Panamá— y la cual —apenas llegado al gabinete en 1968, el Dr. Peirano— "compra" acciones al Bco. Mercantil, posibilitando que la mayoría del capital accionario de esta institución, quedara en manos del "clan

Peirano", logrando así burlar la prohibición de que un banco comercie con sus propias acciones anónimas, continuando así sus actividades de maniobras en el plano nacional. Paralelamente, desde sus posiciones de privilegios, como mi-

nistro pachequista, Peirano firmaba conjuntamente con otros la congelación de salarios, condenando a los trabajadores del hambre e impulsando la asfixia del Frigorífico Nacional.

Es así que hoy la sucia hilacha sigue descorriéndose y se asocian Alfredo Arteaga y Demetrio Papanenaikos, que aparecen al frente del Cambio Menéndez —y los cuales fugaron a la Argentina—. Arteaga era socio de Enrique Martín —procesado junto a Juan Carlos Peirano, hermano de Jorge por el asunto del Mercantil.

Resta por saber entonces cuanto han costado estos y otros negocios a la economía del país.

## MAESTRO: REAFIRMA TU LEALTAD A VARELA

### LA ENSEÑANZA



- ★ La vigencia de los principios varellanos —lealtad, obligatoriedad, gratuidad—,
- ★ la intransigente defensa del régimen de concurso, como única vía de ingreso y ascenso en el ejercicio de la docencia,
- ★ la obligatoriedad del título de maestro para ejercer la profesión docente,
- ★ la participación real del Magisterio en la planificación y dirección de la enseñanza,
- ★ la defensa de las libertades públicas y sindicales,
- ★ los \$ 50.000 de aumento con vigencia al 1º de octubre,
- ★ el décimo cuarto sueldo (salario vacacional) en 1973,
- ★ el equipamiento adecuado a las necesidades de cada escuela y la construcción de más escuelas,
- ★ más calzado, más túnicas, más comedores y el funcionamiento de la Copa de leche todo el año para todos los niños uruguayos.

CONSTITUYEN LA RAZON DE NUESTRA LUCHA

es presente, pasado y futuro

REAFILIATE

AL MOVIMIENTO COORDINADOR DEL MAGISTERIO

FILIAL MONTEVIDEO DE LA FEDERACION URUGUAYA DEL MAGISTERIO

UNIDAD - SOLIDARIDAD Y LUCHA

# LA BASE SOCIAL DEL FRENTE AMPLIO

Vistas las cosas a través de la ausencia de reuniones políticas, de manifestaciones callejeras, de mitines, impedidos por el gobierno, un observador desprevenido podría equivocarse acerca de la vitalidad política del Frente Amplio.

También caería en error el que juzgase la razón de ser y la acción de una organización política como el Frente, en función de la existencia o no de posibilidades electorales. Es bueno recordar, al que incurra en esta equivocación, aquella frase de la declaración constitutiva: "el objetivo fundamental del Frente Amplio es la acción permanente y no la contienda electoral",

**Q**UIZAS no haríamos este comentario si no fuera que nos impulsa el conocimiento de algunas comprobaciones hechas recientemente en forma seria y documentada, con el propósito de conocer el estado verdadero de los múltiples organismos populares que componen el Frente Amplio.

Para quienes estamos en el quehacer político y sabemos, por otra parte, que con el Frente nació una fuerza sin precedentes en la historia del país, por su condición unificadora, por su integración eminentemente popular, de grandes masas, por su identificación programática con la realidad nacional, para quienes conocemos el Frente Amplio por dentro y por fuera, en la vida de sus organismos de base y en la respuesta del pueblo, no es sorprendente que las comprobaciones realizadas recientemente prueban que el frente amplismo está vivo y fuerte en el seno de la clase obrera y de las masas populares.

Su base social, evidenciada en la campaña que siguió a la trascendente creación unitaria y en los resultados electorales, y demostrada a través de inigualadas manifestaciones en las calles y en las plazas, es una base de tal índole, con tal conciencia política, que una situación como la que se ha desatado en el país afirma y consolida sus mejores valores.

Un hecho que los grupos gobernantes han juzgado, seguramente, como debilitante de la pujanza política del Frente es la larga prisión de su presidente, el general Seregni.

¡Qué equivocados están! Así como Seregni libre ha sido el con-

ductor, lúcido y respetado, de las acciones políticas del Frente, Seregni preso es el compañero, el amigo y el líder con el que el pueblo frente amplista se siente más unido y solidario que nunca, con una solidaridad tensa y militante, aguardando su regreso para continuar juntos el camino emprendido.

La base social del Frente Amplio, clase obrera, juventud, masas de conciencia despierta, imbuidas de un nacionalismo de sentido justiciero, y liberador del país y del pueblo, se ha constituido, así, en un cauce ineludible para el avance, también ineludible, hacia un Uruguay libre de oligarquías empobrecedoras y de sometimientos al capital extranjero y colonizador.

En uno de sus principales documentos, el 12 de julio de 1972, el Frente Amplio decía:

"El camino que se ha trazado el Frente Amplio es el de las movilizaciones de masas; integrar a los diversos sectores sociales cuyos intereses objetivos son análogos, y elevar su conciencia y su capacidad de acción política hasta alcanzar los niveles necesarios que permitan tomar el poder.

"Es necesario emplear todos los medios eficaces que permitan unificar las acciones de todos los sectores del movimiento de masas que persiguen objetivos coherentes con los nuestros."

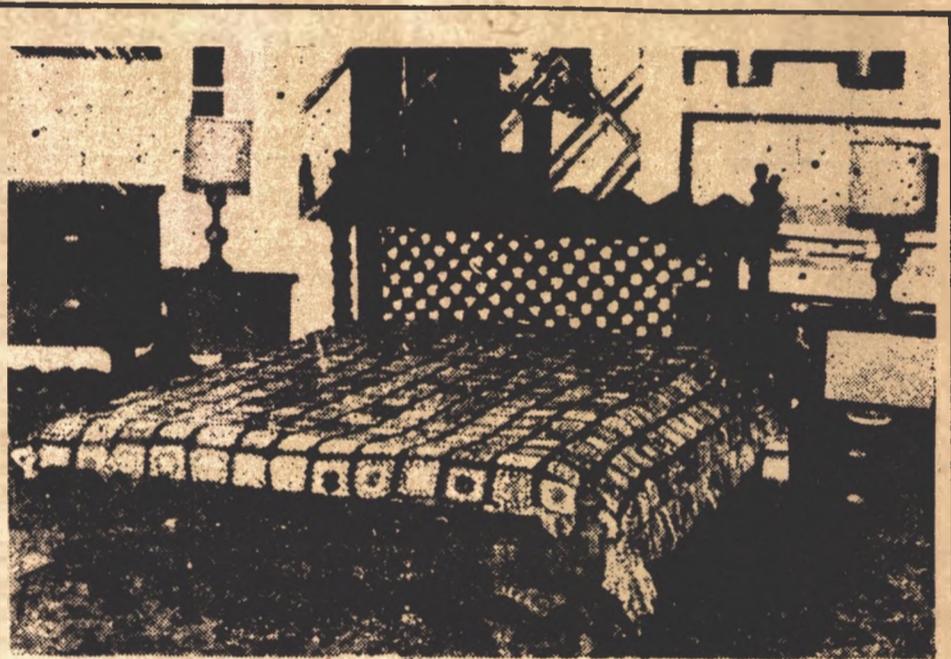
Meses antes, en un discurso contra el fascismo pronunciado el 17 de marzo en un acto organizado por la Coordinadora "M" del Frente Amplio, Seregni había destacado la significación que debía asignarse, en la lucha antifascista, a la voluntad colectiva organizada. Dijo entonces:

"Hoy, cada compañero que sufre en carne propia los estragos de la violencia reaccionaria, cada compañero que siente en su hogar o en su centro de militancia los argumentos con que el fascismo se enfrenta a su fe y a su entusiasmo, sabe que la solidaridad se ensancha y se profundiza, que nunca estará solo, que integra un enorme ejercicio de revolucionarios que multiplican, a lo largo y a lo ancho de la patria, cada decisión individual en una poderosa voluntad colectiva."

Hoy, la extensa base social del Frente Amplio sigue siendo uno de sus principales sostenes.



SEREGNI: 103 días de injusta reclusión



HECTOR BALDERRAMOS

**El Greco**

Mobiliario Rústico Español

NOVIOS, con una seña reservas este precio:  
DOMITORIOS MEJICANOS \$ 239.000

Dante esq. J. Paullier

Tel. 4 57 22

## CORTINAS DE ENROLLAR

De Madera, Venecianas,  
de Aluminio

ARREGLA A DOMICILIO  
ESPECIALISTA

LLAMAR: TEL. 58 07 50

## La Casa del Estudiante

LIBRERIA  
PAPELERIA

Dr. Hortelena  
2500. Roosevelt

Carmelo

## TEJEDORAS

Máquinas de tejer, todas las marcas, de 1 y 2 fronturas.  
Venta - Recambios - Repuestos, y reparaciones - Menguadores de metal irrompibles y desarmables hasta de 4 agujas.  
No devane más lana ni dralon. Ahora coloque a su máquina parafinador directo.

Dive - Dimbogar S.R.L. - EJIDO 1537 casi Paysandú.

# LUCHA ANTIMPERIALISTA POR LA PROPIA TIERRA

La guerra del Oriente Medio está en el centro de la atención del mundo entero. Los uruguayos no están fuera de ese detonante y dramático proceso, habiendo ganado las noticias que llegan desde el teatro de los acontecimientos los más importantes titulares de los organismos de prensa y extensos comentarios y análisis de los programas especializados de radio y TV. Uno de estos, "SABADOS URUGUAYOS", en su última emisión, el anterior fin de semana, realizó doce preguntas a un representante nombrado por la Embajada de Israel, el Profesor Nelson Pilosoff, representante en el Uruguay de la Universidad Hebrea de Jerusalén, y por la parte árabe, al co-Director de "El Oriental", profesor Carlos Machado.

La siguiente es la versión de las respuestas dadas por Machado, las que fueron extraídas de la grabación del programa.

—¿Antes que nada ¿su idea sobre nivel de vida en los países árabes?

—Prof. Carlos Machado: Permítame centrar debidamente en tema principal en un minuto. Tenemos una guerra; se libra sobre territorios árabes, porque son, indiscutiblemente. Los cables nos informan que son atacados El Cairo y Damasco, mientras no es atacada Tel Aviv. Lo quiero subrayar expresamente antes de comenzar, y sin sacarle el cuerpo a la pregunta porque pienso que debe centrarse la discusión.

En torno a la pregunta, en un tema complejo y largo, que no podemos abreviar de manera exhaustiva ni cosa parecida.

En los países árabes en juego se procesa una experiencia revolucionaria muy profunda y muy honda, cuyas características intento señalar. Egipto que lo vive desde hace dos décadas exactamente ha librado tres batallas y ha ganado 3 batallas sucesivamente. Primero la batalla de la tierra, en un país donde el 1 ojo, es la décima parte del 1 ojo — el 0.1 ojo con exactitud, detentaba el 20 ojo de la tierra en un país, porque importa aciararlo también, solamente el 2½ % de la superficie, 2 millones y medio de hectáreas son fértiles, capaces de producir. Dos millones y medio de hectáreas, y quiero compararlo con el Uruguay que tiene casi 17 millones de hectáreas cultivables. Un país que necesitaba encontrar una solución radical al tema de la tierra, como fue. En segundo lugar, la segunda batalla ganada por el proceso revolucionario la Represa de Aswan, la solución al problema energético, y la solución al problema de la irrigación. La represa capaz de producir 10.000 millones de kws. anuales que ha cambiado de modo radical y sustancial las características económicas en esa nación. La tercera batalla ganada por la revolución egipcia es la de Suez. La nacionalización del Canal, para ponerlo al servicio de Egipto, como lo debe ser. En torno de lo cual volveremos con seguridad, a lo largo de la discusión.

Siria ha vivido un proceso parecido, una radical reforma agraria, una acelerada industrialización, un proceso de alfabetización masiva que pude conocer, tema del que seguramente volveremos a conversar en unos minutos.

—¿Cuál es el monto de la deuda externa y qué porcentaje del mismo se destina al equipamiento militar?

—Me permito pedir que la cámara muestre tres mapas que se comentan solos, además. El primero es el mapa de la Partición. Es el mapa de la resolución que adoptaron las NN. UU. cuarto de siglo atrás, estableciendo entre los territorios árabes de la región una cuña y el evidente puede observar la forma de la cuña que corta estas naciones árabes, las divide en dos partes, y permite crear un estado capaz de vincular las aguas del Mar Rojo con las aguas del Mediterráneo. El segundo es el mapa siguiente al armisticio que cerró aquel primer conflicto militar, que sucedió después. Es un mapa del 49, con los territorios anezados, los que no le otorgó la Resolución de las NN. UU., esa resolución de Partición. Y el 3º es el mapa del 67. Es un mapa 5 veces crecido. Es un mapa en el cual el Estado de Israel, que ha tenido unos 20.000 kms<sup>2</sup> en su superficie inicial, totaliza ya casi 100.000. Revelando el afán expansivo, el afán agresivo sustentado por la propia concepción sionista que lo fundamenta, y al respecto me quiero referir en dos minutos más.

Conviene subrayarlo, conviene demistificarlo definitivamente con mucha claridad: la Palestina, el Valle del Jordán, no es históricamente judía. La región habitada por pueblos semitas de origen arábigo, precisamente tuvo su desarrollo cultural 6.000 años antes de Cristo, y allí precisamente se desarrolló, en torno a Jericó una de las primeras, y quizá la primera, particularmente, de las primeras culturas urbanas. Los historiadores, disputan sobre cuál pudo ser la primera con rigor. Pero muchos opinan que en Jericó se produjo la 1ª sedentarización y la 1ª construcción urbana. Muchos miles de años antes que llegaran allí los hebreos procedentes de la Mesopotamia, que llamamos actualmente el Irak. Los hebreos nómades, merodean la zona por el 1800, tanto tiempo después, y después por varias idas y venidas pudieron conquistarla por el 1.200 A. C. Jamás la dominaron totalmente y

lucharon contra los nativos, contra los cananeos, contra los filisteos, y tantos otros más, como los textos bíblicos judíos lo relatan muy bien. El Libro de los Jueces, el Libro de Josué, el Libro de las Crónicas, el Libro de los Números, nos relatan las conquistas violentas, el uso de la fuerza para desalojar al nativo, relatos truculentos, con los nativos despeñados de las rocas, a los cuales se cortan los pulgares de los dedos de sus manos y pies, hasta que dominaron la región. Pudiendo conservarla con grandes sobresaltos permanentes, sin poder dominarla jamás, menos de 600 años. Por el 600 AC se produjo la dominación de los mesopotámicos sucedidos por los persas, de los griegos, los romanos, de los bizantinos, de los árabes musulmanes, de los turcos también musulmanes, después de los ingleses. La Palestina no es históricamente judía y convenía subrayarlo bien.

—¿Es un conflicto religioso? ¿Cuál es la causa más importante de este conflicto permanente, en que ha vivido los últimos años el Medio Oriente?

—No es un conflicto religioso, por supuesto que no. Conviene recordar que el Corán, que es el texto sagrado de la religión de los árabes, de los musulmanes, lo explicita muy bien. Esta es una religión tolerante. Y también debemos demistificar una vieja zoncera, repetida con mala intención. En el segundo Sura, versículo 59 del Corán — y en otras partes más — se dice textualmente:

"Los que temen a Dios como los judíos y como los cristianos — así literalmente — como los judíos y como los cristianos — así literalmente — serán recompensados también por el Señor". Yo puedo recordar que Jerusalén es una Ciudad Santa de los musulmanes también. Que Mahoma o Mohamed como deberíamos decir, guardó mucho respeto por todos los profetas judíos y además por el propio Jesús. Yo puedo recordar que cuando los judíos fueron perseguidos durante la Edad Media por el cristianismo, caso de la expulsión dictada por Felipe IV, el Hermoso, Rey de Francia a comienzo del siglo XIV, caso de la expulsión por Felipe II en España, en el siglo XVI, encontraron refugio entre los musulmanes. Se formaron colonias israelitas en Argelia, en Túnez, en Marruecos, en Egipto y en Siria, por ejemplo, donde sin padecer persecución alguna, obtuvieron inclusive un status que pudo consolidarles una posición vinculada con los propios sectores dirigentes en las comunidades árabes allí.

El problema tiene raíces diferentes. Políticas, naturalmente. Y está relacionado con las concepciones sionistas, a las cuales me quiero referir en dos minutos más.

El sionismo aparece hacia 1900, vinculado inseparablemente de los intereses del colonialismo, y del imperialismo inglés, especialmente. Se trata de proteger esa región de Suez dominada por los ingleses, desde la construcción del Canal, y se trata de afectar al gran imperio turco musulmán que dominaba las zonas vecinas. Se trata de introducir, como Banerman, ministro inglés en 1907, declaraba de manera textual en las Conferencia Colonial Mundial "una barrera humana extranjera" que pudiera impedir la Unidad Nacional de los árabes que se gestaba y pudiera cortar en el mapa plantando la presencia del imperialismo. Cuando en 1917 y es 10 años después Lord Balfour prometió entregar la Palestina — que no ha sido judía, como vimos históricamente a los judíos y los sionistas, estaban dando cumplimiento fiel al objetivo del imperialismo. Prometiendo ceder lo que no le pertenecía ni podía ceder, estaba introduciendo una barrera humana y extranjera contra los intereses de los pueblos árabes allí.

—¿Qué se hace con los refugiados palestinos? Este es el parecer uno de los tantos puntos de la controversia.

—Imagine un ladrón. Comete una rapiña, dañando a quien la padece, dañando a la víctima, y alegando después que en lugar de acudir ante la policía quien padeció semejante agresión, debe acudir a sus parientes, ricos, que deben ampararlo diciendo: Yo le puedo robar sus muebles, su casa porque sus parientes tienen donde alojarlo. Es así, exactamente. El argumento se compagina con la realidad, dramática y penosa realidad. Hay millón y medio de palestinos desalojados de sus tierras, las



CARLOS MACHADO: LA CAUSA ARABE POR T.V.

tierras en las cuales sus antepasados vivieron por siglos, extorsionados, obligados a salir afuera por métodos violentos, agresiones salvajes de las bandas sionistas, como los textos sionistas reconocen hoy, y puestos fuera de las fronteras del estado sionista nacido. Las Naciones Unidas han contestado el punto con suma claridad; lo que se debe hacer, no lo que se puede hacer, lo que se debe hacer es permitir el retorno de los emigrados a su tierra, devolverles sus bienes. Quisiera agregar una referencia de tipo personal: un año y medio atrás yo visitaba Siria y pude dialogar con muchos refugiados en uno de los campamentos vecinos a la frontera del estado judío. Jan Danun se llamaba. A muy pocos kilómetros de la frontera —15 aproximadamente— dominado por una colina en la cual apuntaban las fuerzas sionistas. Pude conversar con un viejo que me recordaba, en términos dramáticos, sin literatura, los padecimientos sufridos. Que me recordaba las masacres padecidas, en tiempos de la partición y que me recordaba el siguiente despojo, de nuevo repetido tras la agresión ocurrida pocos años atrás. La solución no puede ser otra que acatar un mandato, una resolución de las NNUU. Un mandato que cuestiona la propia existencia del estado sionista. Un estado cuyo nacimiento se condicionó al respeto por las resoluciones de la Organización de las NNUU.

—¿Por qué fracasaron las grandes potencias, al igual que las NNUU en todo intento de buscar salidas pacíficas?

—Yo no puedo ponerlas en la misma bolsa. Una de las grandes potencias aludida en esta pregunta es la beneficiaria directa de la operación. Hicieron de aquellos ingleses que la propiciaron y la apadrinaron medio siglo atrás. Esa potencia es los EE.UU. específicamente. Saca directo provecho y partido de haber introducido una cuña, dependiente del capitalismo sometida a las indicaciones de su política internacional. Israel se convierte en una plaza para sus inversiones y la propia guerra le permite experimentar sus armamentos y tener otro campo para propiciar su política hostil, naturalmente hostil a los movimientos de liberación nacional. La otra potencia ha tenido, en los episodios vinculados al tema, una política de solidaridad con los movimientos de liberación, ha podido acompañar en instancias que vamos a ver, el proceso de su desarrollo económico y ha reclamado de manera insistente el cumplimiento de las disposiciones y las resoluciones internacionales. Mido la diferencia y por eso no puedo ponerlos en la misma bolsa.

—¿Qué porcentajes de los presupuestos nacionales dedican los países árabes a la carrera armamentista?

—No me voy a entrometer en cifras en un rubro en el cual naturalmente podríamos dudar de la veracidad de las informaciones recíprocamente. Solo importa volver a subrayar que el desarrollo de la situación, la repetición recurrente de las agresiones periódicamente repetidas una y otra vez motivan por supuesto la necesidad de poder enfrentarlas y prepararse para tales dramáticos enfrentamientos. Esto ha significado para los países árabes en su conjunto, una dificultad, un reto, un desafío que no les ha impedido sin embargo, atender los múltiples problemas heredados del colonialismo y del imperialismo. Que no les ha impedido procesar la alfabetización, el mejoramiento de la previsión social, de su población rural mayoritaria que no les ha impedido un desarrollo tecnológico sobresaliente; y aprovecho para recordar que hace muy pocos días se pudo divulgar la información de unos experimentos que tuvieron como protagonista a un médico egipcio el doctor Nahib que ha podido avanzar hacia la posibilidad de lograr enfrentar al cáncer por ejemplo. En el plano de la tecnología en torno al desarrollo industrial, por ejemplo, todos estos esfuerzos han debido librarse paralelamente al esfuerzo militar. Esfuerzo insoslayable cuando se tienen territorios propios ocupados.

—¿Qué ayuda exterior, en la parte económica y bélica han recibido?

—Conviene comparar. El estado sionista ha recibido desde su fundación una ayuda exterior computada, de acuerdo a lo sabido en los 25.000 millones de dólares americanos. Digo, 25.000 millones de dólares americanos y cuesta imaginarlo, porque si yo lo traduzco a pesos uruguayos, no me alcanzan los ceros. Tengo que poner 25 billones, billones de veras como lo decimos en el español, millones de millones de pesos uruguayos con sus 12 ceros a continuación. Semejante solidaridad de las fuerzas del capitalismo sionista es mayor a la renta nacional sumada de los 4 vecinos. Es mayor a la totalidad del esfuerzo productivo de Egipto, Jordania, Siria y Líbano, sumados, lo vuelvo a repetir.

Halpesin ironizaba alguna vez y decía: un sionista es una persona que le pide plata a una segunda persona para que mande a Israel a una tercera persona. Y esto se ha traducido de modo material, con semejantes cifras elocuentes.

Las naciones árabes, que no reciben inversiones capitalistas privadas, que han nacionalizado y han socializado los resortes vitales de su producción, aludo a Egipto y Siria, pero puedo agregar a la lista varias naciones más, como Yemen del Sur, como el Irak, o Argelia. Las naciones árabes que han recibido préstamos, que han recibido una solidaridad efectiva y material. Es el caso de Aswan por ej., donde las grandes potencias capitalistas, prometieron su financiación y la denegaron después, y eso fue financiada por la U. Soviética con un préstamo muy generoso. Las naciones árabes han debido enfrentar tamaño desafío y lo han podido hacer salvaguardando su propia independencia, en el plano económico, y en el plano político, naturalmente.

—¿Qué papel juegan Rusia y los EE.UU., en el conflicto del M. O.? ¿Qué importancia tiene el Canal de Suez?

—Lo de la Unión Soviética y EE.UU., ya lo contestamos. Con respecto al Canal, un poco "la sellada" en torno al que se libra la disputa, se debe por supuesto remarcar, la importancia económica vital, de semejante pa-

so, que acorta la distancia, y ya que acorta por eso, los costos de fletes y transportes. Quiero recordar, que antes que se produjera la agresión criminal del 67, interrumpiendo el tráfico por el Canal de Suez, circulaban premedialmente veinte mil barcos anuales allí, lo que resultaba vital para comunicar ciertas regiones particularmente como por ejemplo las costas asiáticas del Indico, los países asiáticos del sur, con Europa, fundamentalmente. Desde que se produjo el corte, las naciones del Asia del Sur han visto gravemente alteradas, radiadas sus posibilidades comerciales con Europa, fundamentalmente.

Porque los barcos deben dar una vuelta muy larga, por Africa del Sur, debiendo cuatuplicar su recorrido y multiplicar sus gastos por supuesto.

Por ejemplo, deben hacer escala en los puertos del Africa del Sur, subir carga en los puertos del Africa del Sur, puertos sudafricanos, en Durban por ejemplo y es esa una manera de consolidar y financiar a la pandilla racista que gobierna allí. Pongo un ejemplo para clarificar: la India con todos sus problemas, con sus dificultades, enfrentando ese gran desafío de su población acrecida debe gastar tres millones de dólares más anualmente para poder importar su producción de Europa, para poder solucionar sus carencias y necesidades en razón de ese corte de Suez. Por eso además a los EE.UU. le resulta particularmente ventajosa, patriciamente conveniente la posibilidad de mantener cerrado el tráfico de Suez, ya que incrementa las exportaciones norteamericanas que a través del Pacífico que resultan menos onerosas, más baratas, más rápidas y más fáciles, por esa razón para tantas regiones.

—¿Los árabes qué pasos concretos dieron para lograr la paz?

—Es muy fácil contestar. Que le pregunten a Jarring el negociador, emisario de las N.U. donde recogió respuestas favorables. Que le pregunten a los observadores de las N. U. donde fueron facilitadas sus actividades. En febrero de 1971, hace prácticamente dos años y medio que el Presidente Sadat anticipó su plan por el cual reclamaba solamente la devolución de la orilla oriental del Canal. Solamente la faja costera que permitiera reabrir la navegación vital para la economía de Egipto, en primer lugar, y como vimos ya, de los demás y se aceptaba entablar las negociaciones debidas. De modo que la pregunta tiene una respuesta clara y objetiva, sin duda.

—¿Confía en el triunfo bélico árabe?

—Sí, porque se historia. Quisiera recordar una frase de Lincoln que fue pronunciada después de Gettysburg. "Es posible engañar a todos algún tiempo, y es posible engañar a algunos todo el tiempo, pero no se puede engañar a todos todo el tiempo".

—¿Por qué razones continúan los países árabes en el triunfo bélico?

—Los árabes han dicho muchas veces: "hemos podido perder una batalla, hemos perdido dos, podemos perder más. —han dicho alguna vez—, pero no perderemos la guerra". El estado sionista, con sus estructuras actuales, y sus concepciones actuales, solo puede perder una vez, solo puede perder una vez. Los hechos revelan además, de modo igualmente objetivo, que el desarrollo de las naciones árabes, económicamente, ha generado una capacitación tecnológica, y una capacidad bélica, naturalmente, que permiten mantener el optimismo que manifestaba primero.

—¿Si la prolongación del conflicto trajera como consecuencia la guerra mundial, igualmente insistirían en las posturas sustentadas hasta estos momentos?

—Creo que siempre el aventurerismo, la política de arriesgar la posibilidad de provocar otro daño mayor, apuesta y especula sobre la posibilidad de la conciliación o de la concesión. Los aventureros arriesgan provocar un daño aumentado y global especulando con que puedan así obligar a retroceder al contrincante, que es quien debe poner encima de la mesa prudencia y sensatez, o lisa y llanamente sentido común. Y tal operación resulta alguna vez, admitamos que sí. Si recorremos históricamente los antecedentes, hemos visto a los aventureros ganar alguna vez. Un tal Adolfo Hitler utilizó la postura de los aventureros numerosas veces, y ganó muchas veces. Por el riesgo de la guerra total, de la conflagración general y mundial, obtuvo que le concedieran capitulaciones tras capitulaciones, pero... al final perdió.

—¿Quién atacó por primera vez en este último enfrentamiento?

—No podemos aquí, y no podemos ya, dilucidar el punto con el tecnicismo del rigor de saber quién tiró el primer tiro. Y no vale, además. En las experiencias pasadas del conflicto, las otras agresiones, los otros episodios militares dilucidados unos años atrás, el tiempo demostró, a través de la confesión de los propios dirigentes sionistas quién ha sido agresor. Pero además, aquí y en este caso particularmente, recogiendo palabras de un ministro francés que deben estar en las mentes de todos, con seguridad: es que puede hablarse de agresores refiriéndose a quienes defienden sus propios territorios? ¿A alguien puede caberle en la cabeza que se puede dudar con respecto a quienes son los agredidos? En las horas amargas de la Cisplatina, y ayer recordábamos a Sarandí, alguien pudo pensar que Lavalleja era aquí el agresor? Ah, por supuesto, sí; Y hubo naturalmente quien debió declarar que "la vil y cobarde agresión" de aquellos 33 alteraba el orden y generaba el peligro de guerra total en esta Cisplatina. Pero la historia ya lo sentenció. Y también en este caso, las NNUU ya lo sentenciaron. Indudablemente.

—¿Cuáles son las causas que provocaron este nuevo conflicto bélico?

—Se deben inscribir, naturalmente, en el marco general y global de las causas que lo generaron. De las causas que vienen desde más atrás. De las concepciones sionistas, particularmente. En el caso concreto de la crisis y seguramente con el tiempo, las documentaciones, los testimonios, las confesiones, nos aclararán muchos entretelones de las cosas ocurridas en las últimas horas. Ha debido incidir de modo sustancial, el respaldo ganado por las posiciones árabes a nivel mundial. No solamente en la organización de Naciones Unidas sino además y particularmente en esa declaración contundente de los países no alineados que agrupando 76 naciones le dieron respaldo a las posturas árabes de modo contundente hace muy pocas semanas atrás. Por otra parte el estado sionista por su concepción tiene que generar de modo recurrente, tiene que generar de modo repetido las nuevas agresiones, las guerras preventivas que le permitan salvaguardar la imagen ya muy deteriorada, ya muy descascarada de agredido, de víctima cercada (Basta mirar los mapas otra vez) y debe promover la posibilidad de generar así las ayudas internacionales, las solidaridades financiadas, el respaldo del capitalismo. En ese plano me gustaría transmitir una imagen (no es mía pero me parece muy clara y muy oportuna; la quiero repetir). Un judío no sionista —un hombre de origen judío, tendríamos que decir con más exactitud explicó alguna vez: supongamos una persona que escapó de un incendio y saltó desde una ventana del octavo piso y al caer, aplastó a otra persona a la que le causó los daños consiguientes. Y en lugar de levantarla, recogerla y llevarla al hospital y auxiliarla a reparar el mal, le rompió la cabeza después, le saltó encima y la siguió agrediendo, porque temeroso de la reacción que pudiera provocar por el daño de veras causado, la quiso imposibilitar de que pudiera reclamar por el daño que debió padecer. Y esa es la situación, exactamente.

—¿Por qué procedimientos se puede llegar a una paz estable en el Medio Oriente?

—Sin solucionar el problema de los refugiados, no hay paz en el Oriente. Sin devolver a Egipto el control del Canal, no hay paz en el Oriente. Sin respetar el derecho de las minorías árabes en Israel, no hay paz en el Oriente. Sin el abandono de los territorios ocupados, usurpados, no hay paz en el Oriente. La paz es la resolución de los problemas. La justa solución de los problemas. Los árabes, en sus declaraciones oficiales, en las manifestaciones de sus organizaciones, han anticipado, y repetidas veces, la necesidad de conformar, allí, un estado que no puede inspirarse sobre las concepciones sionistas, que debe respetar, sin racismo, sin discriminaciones, sin abusos y sin la intromisión imperialista, los derechos de todas las comunidades religiosas superpuestas allí. Esa será la paz. Yo aprovecho este pequeño minuto final para señalar mi reconocimiento al valor —¡qué valor!— de muchos judíos —y vuelvo a precisar: hombres de origen judío, como deberíamos decir— que han tenido el valor de enfrentar al sionismo, de denunciar sus crímenes, afuera y adentro, que han padecido por ejemplo cárcel, adentro de Israel, por denunciar la discriminación, por atacar al estado racista, por tender una mano a los demás. Y quiero subrayar, en este punto final del programa, mi convicción profunda de que estos nos permitan guardar esperanzas en un entendimiento que no se puede concebir sobre el sometimiento.

**ALTEZA**

**refrigeración**

**Su Heladera vieja y descompuesta,**

**Cámbiela por una NUEVA DE SU PREFERENCIA**

**Refrigeración**

**Reparaciones**

•

**EJIDO 1555 - Tel. 98 73 45**

**CHARAMELO Y BONAVICTA  
DOS AMIGOS DE SU CRÉDITO**

**Créditos para Novios, Obreros y Empleados**

Dormitorios en cuotas de	\$ 25.000
Televisores en " "	" 23.900
Heladeras en " "	" 23.900

**— A SOLA FIRMA —**

**SAN MARTIN 3313 Bis y 3350  
TELEFONOS 29 16 30 y 29 25 73**

# Casmu vigila y protege a 1/4 de la población de Montevideo

- Más de 170.000 de los 270.000 afiliados del CASMU son trabajadores: obreros, empleados y familiares, beneficiados por Seguros de Salud convenidos con distintos organismos públicos y privados.
- Más de 2.500 médicos y técnicos universitarios, incorporados por riguroso concurso, les prestan la más completa atención que en las circunstancias actuales puede brindar la Medicina en el país.
- CASMU cuenta con Sanatorios del más alto nivel, Clínicas para todas las ramas especializadas, Instalaciones y Equipos para los más delicados estudios de Física Médica, Cirugía de la más alta especialización, Centros de Rehabilitación y Medicina Preventiva. Y destina el 25 % de sus ingresos a prestaciones farmacéuticas.
- Las prioridades de internación han variado. Hace 15 años, sólo se internaba a un enfermo cuando requería atención quirúrgica. Hoy se salvan más vidas. Las modernas técnicas asistenciales exigen internación para tratar con éxito casos graves no quirúrgicos, a los cuales CASMU destina 100 de sus 400 camas.
- EL CENTRO MATERNO-INFANTIL del CASMU está planificado para el tratamiento intensivo pre y post natal y la vigilancia del niño en las subsecuentes etapas de su desarrollo.

**POR LA AMPLITUD Y CALIDAD DE SUS SERVICIOS, EL MINISTERIO DE SALUD PÚBLICA HA ASIGNADO AL CASMU PRIMERA CATEGORÍA, EN SU ORDENACIÓN DE ASISTENCIA MÉDICA COLECTIVIZADA.**



## PLANIFICACION DEL FUTURO

CASMU entiende que la asistencia colectivizada debe estar al día permanentemente y beneficiar al mayor número.

Sus planes de realización inmediatos incluyen:

- Incorporación de equipos y técnicas que exige el progreso científico actual.
- Máximo rendimiento de los recursos humanos y materiales, actuando coordinadamente con otras Instituciones.
- Integración de los Centros de alta especialización, sobre la base de planes concretos ya cuidadosamente estudiados.
- Ampliación de sus Sanatorios y creación de Centros Policlínicos Zonales.

La prestación de Servicios sería, de acuerdo a estos proyectos, más efectiva y más económica. Vale decir: mejor asistencia a menor costo para más beneficiarios.

CASMU tiene el imperioso deber de afianzar lo mucho que ya ha hecho e impulsar lo mucho que está capacitado para hacer, según sus planes concretos de desarrollo.

Todo miembro de la comunidad tiene derecho a la salud.

La Sociedad y el Estado tienen el deber de procurar que pueda recibir una asistencia tan eficiente como la Ciencia esté capacitada para prestar.

En el pasado, el individuo estaba generalmente en condiciones de solventar los gastos que demandaba lo que la Medicina estaba en condiciones de brindarle.

**PARA UNA PRESTACION DE SERVICIOS ACORDE CON EL NIVEL ACTUAL DE LA CIENCIA, LAS INSTITUCIONES ASISTENCIALES COLECTIVIZADAS YA NO PUEDEN BASTARSE A SI MISMAS.**

**HA LLEGADO EL MOMENTO DE QUE EL ESTADO CONTRIBUYA DE INMEDIATO AL AFIANZAMIENTO DE LOS VALIOSOS RECURSOS MATERIALES QUE ESAS INSTITUCIONES HAN INCORPORADO AL PATRIMONIO NACIONAL Y LES POSIBILITEN EL DESARROLLO QUE EXIGE LA MEDICINA MODERNA.**

**SOLO ASI, SERA UTIL SU INCORPORACION A CUALQUIER SISTEMA GENERAL QUE SE DECIDA IMPLANTAR EN MATERIA DE CUIDADO DE LA SALUD.**



# CASMU

CENTRO DE ASISTENCIA DEL SINDICATO MEDICO DEL URUGUAY

# LA SALUD ES UN DERECHO

Pero llegó un momento en que la asistencia médica, especialmente cuando requería atención quirúrgica, resultó altamente gravosa. Surgió como solución:

## El Mutualismo.

La ciencia siguió progresando a pasos agigantados. Nuevas Técnicas proveen nuevos medios para mejor prevenir, curar y prolongar la vida humana. Y ese progreso exige, paralelamente, costos cada vez más elevados.

# POLITICA DE DAYAN PARA CISJORDANIA

Por Victor Cygierman

Con dinero se puede comprar hoy los dos tercios de Cisjordania. Es la opinión de un experto israelí para las compras de tierra en Cisjordania ocupada, claro está, al pie de la letra. Pero refleja bastante bien la situación actual de Cisjordania, y más particularmente de la región alrededor de Jerusalén, Belén, Ramallah y Hebron. En esa área se multiplican las confiscaciones de tierra por el gobierno israelí, compra de tierras por organismos paraestatales, tales como el KKL (Fondo Nacional Judío), y transacciones privadas que van desde la adquisición de un terreno de mil metros cuadrados para construir una especulación territorial sobre centenares de hectáreas.

Las transacciones privadas fueron —y son todavía— realizadas en contravención de la ley, pues fueron prohibidas por un decreto emitido el 18 de junio de 1967 (una semana después de la guerra de seis días) por el general Ouzi Narkiss, entonces gobernador general de Cisjordania. Como es imposible registrar en catastro un terreno comprado ilegalmente, las partes interesadas recurrieron a una estratagema: el vendedor árabe confía al comprador israelí un pleno poder irrevocable debidamente rubricado por un abogado notorio. Hasta aquí, cerca de 50 mil dunam (5 mil hectáreas) fueron adquiridas de esta manera en Cisjordania por los judíos, a título privado. Una cuestión surge de inmediato: ¿cómo esas transacciones, prohibidas por la ley, pudieron efectuarse ante las barbas del gobierno militar israelí? Interrogado por la radio israelí el 7 de abril, un oficial del gobierno militar declaró no saber nada sobre el asunto: "Nosotros no disponemos de personal para investigar esas transacciones ilegales. Y cuando no tenemos conocimiento de un negocio permanecemos en la ignorancia". Es difícil creer en esta declaración sorprendente. Ella no solo contradice la reputación del "servicio de información" del gobierno militar israelí, sino que intenta hacer creer que la administración militar israelí es al mismo tiempo ciega y sorda al punto de ignorar lo que todo el mundo sabe en Cisjordania. La verdad es muy otra.

"Aparentemente, el gobierno militar de Cisjordania cierra los ojos a las transacciones territoriales ilegales que se intensificaron sobre todo después de 1972 en las regiones de Jerusalén, Belén y Ramallah", escribió Yehouda Litani en Harets el 6 de abril de 1973. Y Yehouda Litani, antiguo portavoz del gobierno militar en Cisjordania, sabe lo que dice... ¿Podría el gobierno militar cerrar los ojos sin el consentimiento del general Dayan, responsable de todo lo que pasa en los territorios ocupados?

El ministro de Defensa, que quiere anular el decreto del 18 de junio de 1967 a fin de legalizar las transacciones "prohibidas", no se da por vencido por la decisión del gobierno israelí que se pronunció el 8 de abril de 1973— a favor de la manutención del status quo y rechazando anular o enmendar el decreto del 18 de junio de 1967. Pero el general Dayan sabe que Golda Meir no se opone realmente a su idea: ella le había prometido su apoyo algunas semanas atrás. Lo que la hizo dar marcha atrás a último momento fue sobre todo la oposición de los EEUU, alarmados por "todo ese barullo inútil hecho alrededor del caso" y reprendió a su ministro de Defensa por realizar una campaña pública a favor de la libre adquisición de tierras. El General Dayan sabe también que los "hechos consumados" son tan numerosos y envuelven personalidades tan importantes (oficiales superiores, diputados y hasta ministros compraron terrenos legalmente) que las alusiones a las demandas judiciales (el decreto del 18 de junio prevé hasta cinco años de prisión) hechas por el vice primer ministro Igal Allon, están condenadas a constituirse en letra muerta.

El General también sabe que su propuesta no es, en verdad, contraria a la política seguida hasta aquí por el gobierno israelí en los territorios ocupados, donde las compras de tierras por el KKL y por la Administración de Tierras (alrededor de 15 mil hectáreas) aliadas a la confiscación pura y simple (más de 10 mil hectáreas), desencadenaron ya un serio proceso de "judatización" de la Cisjordania palestina. Moshé Dayan quiere intensificar solamente ese proceso, permitiendo, por otro lado, que los israelíes compren tierras árabes a título privado. Pues, como afirmó en una conferencia para los miembros del kibbutz el 29 de marzo de 1973 en Tel Aviv, "es la calidad de los hechos consumados en la región, que determinará, al fin de cuentas, el trazado de las fronteras futuras del Estado de Israel, con el en-

tendido de que los locales donde se establecerán los judíos no estarán sometidos a un régimen árabe". Se le pueden reprochar muchas cosas al General Dayan, pero no la falta de coherencia. Su última propuesta se inserta, lógicamente, en las concepciones de conjunto que él no cesó de desenvolver desde el fin de la guerra de junio de 1967 y que acaba de memorar en una serie de discursos pronunciados durante las últimas semanas.

Inicialmente, la paz (por la cual está dispuesto a hacer concesiones territoriales) está fuera del alcance de un futuro previsible, dado el rechazo de los estados árabes a aceptar los cambios territoriales sustanciales juzgados indispensables por el gobierno israelí. (El General Dayan admitió, después del general Bar-Levi, que Egipto y Jordania estaban dispuestos a firmar la paz con Israel a cambio de la evacuación de todos los territorios ocupados durante la guerra de junio de 1967, y a negociar mediante rectificaciones de fronteras menores).

En segundo lugar, en la perspectiva de ese status quo prolongado, es preciso "integrar" progresivamente los territorios ocupados, y en primer lugar, Cisjordania, pero no bajo la forma de una anexión formal que no es ni necesaria ni deseable. La integración debe ser económica y social, pero no política. La población palestina conservará su ciudadanía jordana. Los palestinos trabajarán en Israel, pero votarán para el Parlamento en Amman. Si el rey Hussein estuviera de acuerdo. Si no, ellos no votarán, a no ser para elegir sus municipios. En otras palabras: la Cisjordania será "integrada a Israel", pero no su población, que continuará privada de los derechos políticos a fin de no comprometer el carácter judío del Estado de Israel.

En tercer lugar, la integración de Cisjordania en el seno del Estado de Israel, permitiendo trazar un nuevo mapa de Israel, será complementada por el poblamiento judío que debe ser intensificado en todos los territorios ocupados. Los israelíes judíos tendrán derecho a establecerse en cualquier región: en Cisjordania o en Gaza, en el Golan como en el Sinaí, sin restricción alguna. (En este punto el General Dayan recibe el apoyo público y constante de Golda Meir).

En cuarto lugar, las localidades pobladas por judíos permanecerán bajo la soberanía israelí. Esas tesis son lógicas y complementarias en el cuadro de la ideología del ministro de Defensa, según el cual no es necesario hacer distinción entre los territorios pertenecientes a Israel antes del 5 de junio de 1967 y aquellos ocupados posteriormente: todo el conjunto es "parte integrante de la patria".

Sustentado por los ministros religiosos, por el ministro sin cartera Israel Galili, por Golda Meir y por poderosos grupos privados en el país (entre otros, aquellos de la especulación territorial), el General Dayan preconiza, de hecho, la anexión gradual de la Cisjordania, a abrigo de un "status quo" que él prepara tan largo cuanto sea posible.

El ministro de Defensa no se oculta de manera alguna. En su discurso - programa pronunciado cuando la sesión de clausura del debate consagrado a los territorios ocupados, por el secretariado del partido laborista, el General Dayan declaró (12 de abril de 1973 en Tel Aviv) que "es preciso intensificar el poblamiento judío, tanto agrícola como urbano, en Cisjordania, y esto por todos los medios, en escala nacional y privada... Y si a lo largo de los años, gracias al dinamismo judío —la paz demora en venir— la parte propiamente árabe se estrechará en función de lo que llamamos "anexión en escalada" y no veo en eso ninguna infelicidad".

Para otros dirigentes israelíes, como el influyente ministro de Finanzas Pinhas Sapir, tal perspectiva es más que una infelicidad: es una catástrofe. En una entrevista de gran repercusión, divulgada por la radio israelí,

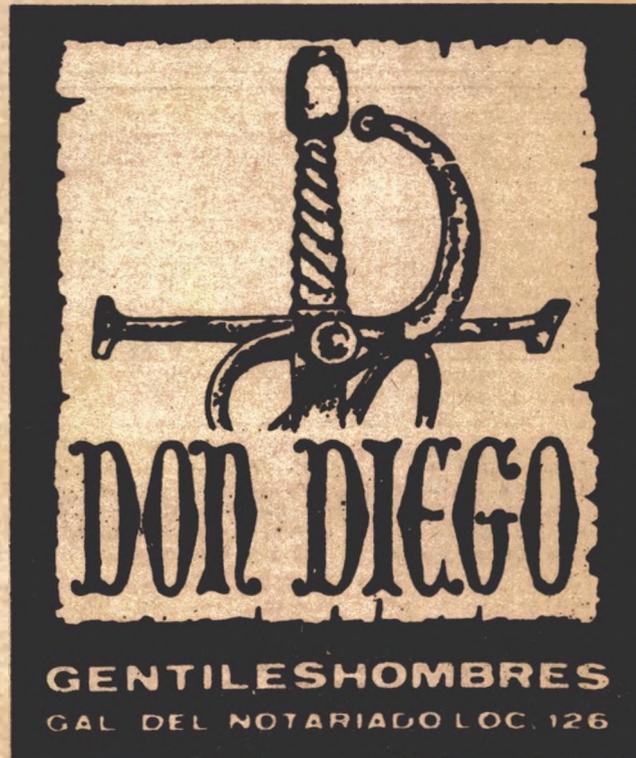


MOISES DAYAN: Propulsor de la política imperialista de Israel.

el 23 de abril de 1973, Pinhas Sapir se opuso de manera categórica a todas las tesis del General Dayan. Sapir declaró que Israel se encuentra en los territorios ocupados "no por la fuerza del derecho, sino por el derecho de la fuerza".

Sapir condenó cualquier forma de anexión y agregó: "Debemos decidir sin ambigüedad posible que nuestra presencia en los territorios ocupados es temporal; hasta la paz". Rechazando enteramente una vuelta a las fronteras del 4 de junio de 1967, Sapir insiste sobre el mantenimiento del "principio de partición" del Eretz-Israel (o Palestina) "con rectificaciones de fronteras". Esta fórmula va más lejos que la del grupo de las "palomas" (de cual es líder Sapir), tales como Igal Allon o Abba Eban, quienes hablan de "modificaciones sustanciales de fronteras", aproximándose al famoso "plan Rogers", oficialmente rechazado por el gobierno israelí. La polémica Sapir - Dayan se inserta en el cuadro de debate sobre la plataforma electoral abierta en el seno del partido laborista y que determinará la línea del futuro gobierno y también la elección del futuro primer ministro.

A pesar de que el General Dayan solo cuenta con una minoría en el comité central laborista, sería falso considerarlo vencido anticipadamente. El ministro de Defensa dispone de varios triunfos: su popularidad en el país, reflejada por una parte importante de la prensa, el apoyo que le otorga frecuentemente Golda Meir, y en fin, la política concreta del gobierno en los territorios ocupados, donde la línea Dayan fue más, o menos seguida hasta el momento.





# EL MILAGRO BRASILEÑO

## Radiografía de un país donde la felicidad se compra en cuotas

**B**RASIL tiene cien millones de habitantes, un milagro económico y todo va bien, gracias, en cómodas cuotas mensuales. No hay nada mejor que vivir en un país que es el gigante de esta era, y todos nosotros debemos sentir un profundo orgullo por todo eso. Inclusive por nuestras cuotas y más cuotas, porque —como decían los abuelos— dime cuánto debes y te diré cuánto posees.

Nosotros, esa inmensa y magnífica clase media de Río de Janeiro y principalmente de San Pablo, somos dueños del crecimiento y además testigos de varios milagros. Por ejemplo: jamás se consiguió, ni aun en los Estados Unidos, dividir un solo salario en tantas cuotas. Otro: cuando llega el mes de diciembre, las amas de casa se dan cuenta de que con cien cruzeiros (unos 150 pesos nuevos) compran aquello que, al comienzo del año, costaba 70 ó 75. Pero ahí llega el milagro federal y dice que todas están engañadas. La vida subió un 15 por ciento y punto final. El año que viene tendremos más milagros.

Otro mérito de estas maravillas es su perfecta localización. Solamente se producen dentro de determinados círculos de Río y de San Pablo. Ponen especial cuidado en evitar los barrios periféricos y las casas de lata que cuelgan de los muros o se disfrazan en las zanjas y a la orilla del río.

Es claro que en algunas ciudades menores como Belo Horizonte, Porto Alegre o Curitiba, intentan implantar una clase: la nuestra. Pero falta capacidad. No saben exactamente qué comprar. Y no ganan tanto dinero como nosotros. No sueñan nuestros sueños. Somos, en verdad, una clase única, gracias al buen Dios. No hay nadie como nosotros, entre todas estas clases recién nacidas, para dividir los sueldos en pequeñas cuotas de sueños. Todos los sacrificios están justificados en nuestra carrera en busca de status.

¿Cuántos somos? Muchos. Dos, tres millones. Tal vez un poco menos, pero somos nuevos y eso debe ser tenido en cuenta. ¿Los otros millones que faltan? ¡Ah, el gobierno cuidará de ellos a su debido tiempo! Nosotros todos tenemos una confianza ciega y total en el gobierno, capaz de tantos milagros.

Todo lo que queremos es una vida de standard elevado. Vestimos ropas modernas y corbatas anchas y coloridas, compradas en cuotas o gracias a las tarjetas de crédito; somos defensores de la modestia y la sobriedad. Por eso soñamos con coches Volkswagen 1.500 a los que dotamos de belllos accesorios como ruedas de magnesio, vidrios Rayban, asientos reclinables, radios estereofónicas, grabadores japoneses, etcétera; tomamos el más puro Scotch importado del Paraguay; planificamos con cuidado nuestras compras de prendas de cachemir en Buenos Aires, cada dos años. El viaje a la Argentina es dividido en cómodas cuotas mensuales. Hasta tenemos el derecho de ver imbecilidades coloridas, transmitidas por las emisoras y captadas en nuestras modernas salas a través de monstruos que cuestan entre 6 y 8 mil cruzeiros. Naturalmente, poseer un aparato de televisión en colores es importante y existen las cuotas para facilitar su compra.

Todos soñamos con departamentos standard, financiados por el Banco Nacional de la Vivienda, una institución poderosa y misteriosa.

Es cierto que no hay quien explique el sistema de pago aplicado por el Banco, según el cual una deuda inicial de 180 mil cruzeiros se transforma, un año más tarde, en una deuda de 250 mil cruzeiros, que aumenta cada año. Tenemos tres lustros para pagar y pensar en ese problema. Nadie supone que el Banco fue creado originalmente para construir casas populares. Nosotros, los de la clase media, también tenemos derecho a las "casas populares". Es claro que no podemos pasar por uno de estos barrios-modelo sin sonreír con benevolencia: eso forma parte del milagro socio-económico que tanto nos hincha

de orgullo.

Somos una banda de Adoradores del Milagro. No pensamos nada más que en eso.

El país prospera en todo y nosotros tenemos la manija. Hasta el propio Nixon le asegura eso a nuestro general de turno, allí, en Washington...

Tenemos un equipo tricampeón de fútbol, tenemos un Emerson Fittipaldi que nos colma de gloria, tenemos un campeón de box y el samba conquistó Europa y los Estados Unidos. ¿Qué más se puede esperar de un país?

¿Pan y circo? No, nunca oímos hablar de ello. ¿Alguna nueva canción de Caetano Veloso?

Uno de los muchos aspectos interesantes para ser observados —felizmente no tan interesante para ser vivido— en el Brasil de hoy es la mistificación y la ascensión de una hipotética nueva clase media en el eje San Pablo-Río de Janeiro. Es uno de los frutos del "multifacético milagro que avala (¿o purifica?) el país entero. Pero que, naturalmente, fijó sus límites en estas dos ciudades, que albergan un total de aproximadamente 13 ó 14 millones de habitantes.

Uno de los puntos de apoyo del régimen es justamente el poderío y el desarrollo económico del país. En San Pablo y en Río, esta clase de pequeños nuevos ricos —o, más propiamente, "nuevos salvados"— aplaude los malabarismos del gran circo, enervorizada.

A fines de 1969 tuvo lugar la gran explosión de la Bolsa de Valores y mucha gente ganó plata gorda con las jugadas importantes de Wall Street y de ciertos films de la década del '40.

Pero ninguna mentira puede ser sustentada durante mucho tiempo. Y a mediados de 1971 ocurrió una gran caída. Que perdura hasta hoy. Un ejemplo: las acciones del Banco del Brasil, que llegan a ser negociadas por 40 cruzeiros, ahora están a cerca de 9. El milagro de la Bolsa causó tragedias. No fueron pocos los que vendieron inmuebles y pidieron préstamos en los bancos para invertir en acciones llenas de aire. Fue un tiempo dorado y corto, que dejó hábitos y vicios.

Por más que el gobierno federal imponga medidas para financiar al consumidor, esas decisiones chocan con nuestras costumbres nacidas, no sólo en el corto idilio bolsista sino principalmente por la profunda fe económica que adquieren los consumidores por la propaganda masiva y colorida que está en las páginas de las revistas, en los noticieros de cine y, cada tres minutos, en la televisión. El noticiero de aplausos al milagro económico y a los anchos gestos del gordo mago de la economía, Delfim Netto, es obligatorio en todos los medios de comunicación. No hay manera de olvidar que somos los más ricos, los que más crecen, etcétera.

Tenemos una deuda externa de 14 mil millones de dólares, pero eso será resuelto, no hay por qué preocuparse.

Siempre y cuando el fino cordón no se rompa, las grandes tiendas de San Pablo continúan vendiendo todo en cuotas. No hay nada —o casi nada— que ostente un precio al contado. Por ejemplo: el revendedor del Volkswagen "Mari Auto", de San Pablo, anuncia así sus automóviles: Modelo sedan, de 1964 a 1966, cuotas desde 290; de 1967 a 1972, cuotas desde 330, etcétera. Otro: la "Colorcenter", una tienda de aparatos de fotografía, cine y sonido, también de San Pablo, anuncia en los diarios una máquina Olympus Pen —japonesa, de manejo simple, o sea ideal para esta clase media— por 35.90 cruzeiros mensuales.

Un detalle importante: ni uno ni otra dicen cuántos meses se requieren para completar el pago. Ni el precio de contado.

Hace pocos meses, un diario de San Pablo publicó un reportaje donde se comparaban los intereses cobrados por las grandes cadenas de almacenes —Mappin, Eletrobras, Pirani, etcétera— y los intereses autorizados por el Banco Central (2% mensual). Había una diferencia de hasta tres veces y media con respecto a la tasa oficial permitida. ¿Cómo? Simple: no se ofrece

nada al contado. Todo viene como precio "mensual", y allí están los intereses reglamentarios (dos por ciento). Pero en ese punto aparecen intereses por registro de contrato, seguros de crédito, etcétera y —por ejemplo— en Eletrobras, ciertas mercaderías eran vendidas con un interés del 7,2 por ciento mensual. ¿Providencias? Ninguna. Porque lo importante es mantener el volumen de consumidores, que son, básicamente, los que creen en nuestros milagros y ayudan no sólo a protegerlo, sino también a divulgarlo.

No deja de ser curioso cómo un individuo de 30 ó 35 años, con dos hijos, y con un salario de 3 mil cruzeiros, logra dividirlo perfectamente entre el consorcio que compra automóviles mediante el ahorro y préstamo, las cuotas de la casa, de la heladera, del grabador, del último viaje a Buenos Aires y de la televisión en colores. El mismo salario debiera permitirle también mandar los hijos al colegio y, eventualmente, comer.

No deja de ser interesante examinar la inversión de los bancos en el sector "tarjetas de crédito". Cualquier funcionario con un salario de mil cruzeiros por mes puede tener una tarjeta milagrosa. Naturalmente, la magia de entregar un talón y no desembolsar dinero contante conduce a un gasto muchas veces superior a su presupuesto. Ahí interviene el banco que está detrás de las tarjetas, y ofrece un parcelamiento del total mensual. Y todos los meses la operación podrá ser repetida, hasta llegar al instante en que los mismos individuos hayan firmado pagarés que los aprisionarán durante los próximos cinco o seis años.

Los sueños pequeños y mezquinos de esa gente engendraron sueños peores: el de los pequeños proletarios que son mayoría en el eje Río-San Pablo, y que empezaron a tener, como objetivos máximos, el Volkswagen, la televisión (en blanco y negro, lo que ya es algo) y la corbata estrepitosa.

El Brasil, para ellos, es un gigante de colores. La realidad es lo que está impreso en las páginas de Manchete y Claudia o lo que dice O Globo, o el Jornal do Brasil o la Folha de São Paulo. El Nordeste es un milagro del gobierno revolucionario, y la carretera transamazónica es la obra del siglo, y los que andan por ahí hablando de hambre, miseria y tortura, de injusticia y censura, de prisión e intervención de capitales extranjeros, son pueros subversivos que carecen de vergüenza y que merecen, por lo tanto, ser denunciados.

Porque la gran verdad es que vamos bien y compramos de todo.

Eric Nepomuceno

SALON-LIBRERIA

### "EL TREBOL"

Artículos Escolares y Liceales  
PREPARATORIOS

Juguetes y Golosinas

José Salvo 292 - JUAN LACAZE

### Florería "LA ORQUIDEA"



Nuestro lema es la verdad  
Adhiera su confianza a  
nuestra estricta honradez

JUAN LACAZE  
Telé.: 260

# LA ONU TRATA DE A LOS EXTRANJEROS

La presencia de la Organización de las Naciones Unidas es fundamental en estos momentos en Chile para salvar las vidas de extranjeros y de chilenos perseguidos por la Junta Militar y por la fobia antiextranjero que ha tratado de crear. En efecto, algunos observadores indican que si no hubiera estado la ONU para realizar la tarea de salvaguardar la vida de extranjeros perseguidos o refugiados, la masacre de éstos hubiera sido inevitable. El odio contra lo extranjero es algo que recuerda métodos que se creían erradicados de la especie humana, pero la realidad es ésa. Numerosas instituciones eclesiásticas y de beneficencia colaboran con medicamentos, comida, y alojamientos para los refugiados.

Cientos de militantes políticos extranjeros que se habían refugiado en el Chile de Salvador Allende seguían escondidos en Santiago o en el interior en espera de que su suerte se negociara a nivel internacional.

Oldrich Haselman, representante regional de la Comisión de refugiados de las Naciones Unidas, que llegó recientemente aquí, se lanzó de inmediato en busca de un local suficientemente grande en que albergar bajo bandera de la ONU a los refugiados perseguidos.

También emprendió gestiones para que se conceda el estatuto de refugiados políticos a todos los extranjeros que lo demanden, ya que muchos gozaban del de residentes bajo el gobierno de Unidad Popular y automáticamente perdieron el derecho de refugiados.

Entretanto, numerosos diplomáticos acreditados en Santiago se esforzaban por auxiliar y proteger a los extranjeros más amenazados, es decir, según los observadores, los brasileños, bolivianos y uruguayos.

Las informaciones obtenidas por los diplomáticos eran, hasta la fecha, incompletas y fragmentarias.

Cierto número de extranjeros fueron detenidos bien en las fábricas, al rendirse tras las primeras horas del golpe militar del once de setiembre, bien durante registros domiciliarios o causa de denuncias de vecinos.

De fuente oficial se supo la ejecución en los primeros días de Jorge Ríos Dalenz, fundador de las Juventudes Democráticas Cristianas de Bolivia, cursaba estudios en Chile con una beca de la ONU.

Por lo menos otros cien bolivianos y unos cincuenta brasileños están detenidos en el estadio Nacional. Entre ellos figuran, según ciertos testimonios, Simón Reyes, dirigente del Partido Comunista boliviano y dos miembros del comité central: Melgar, ex rector de la Universidad de Beni, y Felipe Iñiguez, de la de Oruro.

También se identificó entre los cautivos al uruguayo Roberto Prieto, dirigente de la central sindical CNT (Convención Nacional de Trabajadores) y funcionario de la Federación Sindical Mundial.

Los diplomáticos y miembros de la Cruz Roja Internacional autorizados a visitar el estadio se declararon preocupados por las condiciones de detención. De fuente diplomática se supo que brasileños que figuran en las listas de internados ya no están en esa prisión ocasional sin que los militares hayan explicado su desaparición.

La misma fuente temía por la suerte de siete de los brasileños, presuntamente implicados en el secuestro del embajador de Suiza en Brasil hace unos años.

Por otra parte, se indicaba en medios diplomáticos que miembros de la policía política brasileña llegaron recientemente aquí y se muestran muy activos.

La campaña de prensa contra los "políticos" extranjeros a los que se culpa de la actual situación nacional, se tradujo en actos de violencia, obra de ciertas unidades militares o policiales, o de grupos civiles.

Testigos absolutamente fidedignos dieron cuenta de violencias contra mujeres brasileñas en una comisaría de la capital.

En el depósito de cadáveres de Santiago, visitado en los últimos días por varios diplomáticos, hay "por lo menos 300 cadáveres por muerte violenta".

En las embajadas, alrededor de mil extranjeros esperan el salvoconducto que, con arreglo a la convención de Montevideo, debieran entregarles las autoridades chilenas.

Sólo las embajadas de México y Venezuela pudieron evacuar a ambos países cinco aviones de refugiados políticos.

En la embajada de Argentina hay más de 300 refugiados, cien de los cuales niños. En la de Panamá, 250, brasileños la mayoría, grupos más reducidos hallaron asilo en las embajadas de Uruguay, Paraguay y España.

Algunas embajadas, como la de Panamá, tuvieron que alquilar dependencias suplementarias para poder alojar a los refugiados.

Según los diplomáticos, la entrega de salvoconductos podría demorarse durante semanas e incluso meses. Al parecer, el nuevo gobierno militar proyecta estudiar detenidamente cada caso.

Se indicó que se están realizando gestiones ante el presidente de Bolivia, general Hugo Banzer, para que conceda una amnistía general inmediata a los 800 bolivianos que salieron del país a raíz del golpe de estado de 1971.

Juan Lechin y otros dos bolivianos se asilaron en la embajada de Paraguay.

El embajador indicó que la Junta Militar les concederá el salvoconducto para que los tres bolivianos puedan abandonar el país a la brevedad posible.

Los otros dos bolivianos asilados son Edgard José Tapia Reyes, y el periodista Mario Rueda Peña.



Más detenidos al Estadio Nacional de Santiago.

## La Casa del Estudiante

LIBRERIA  
PAPELERIA

Dr. Hortalena  
esq. Roosevelt

Carmelo

## RELOJERIA "SIERRA"

CITIZEN  
TRESSA  
MILUS  
Artículos para el hogar

Av. Artigas 771 - LAS PIEDRAS

## MAQUINAS de ESCRIBIR

Sumar - Calcular - Registradoras

COMPRA - VENTA

Reparaciones - Cintas  
Repuestos

## "CASTELLA"

Av. Uruguay 1363 - Tel.: 8 59 26  
MONTEVIDEO

## LITERATURA INFANTIL

## "RAMON"

de  
RIBERTO BERTOLINO

Distribuye DISA  
Páyzandú 576  
MONTEVIDEO

## ORO

ALHAJAS - MONEDAS  
PLATA

## compro

Pago mejor precio  
BUENOS AIRES 535

# SALVAR EN CHILE

## CONSTITUCION NUEVA EN CHILE

La influencia de la derecha alessandrista se percibe claramente en la nueva Constitución que se está proyectando en Chile. Tal es el objetivo de la Junta Militar que ha tomado el poder: formular una nueva carta orgánica. El proyecto limita determinados derechos, tales como el de huelga, lo cual indica que muchas de las conquistas de los trabajadores pueden ser atacadas o anuladas. Tal es la información que viene desde Brasil.

YA estaría prácticamente listo un anteproyecto de nueva Constitución chilena, que dará "amplios poderes al Ejecutivo y reducirá" as actividades políticas en todo el país, así como las del propio Congreso nacional, y limitará o eliminará el derecho de huelga a los trabajadores. La información que suministrada por dos enviados especiales y divulgada en Jornal do Brasil.

Agrégase que el anteproyecto está inspirado en el proyecto de reforma presentado en 1964 por el ex presidente Alessandri y rechazado en la época por el Congreso. Será entregado a la Junta Militar en los próximos días por la comisión especial escogida para elaborarlo, presidida por Enrique Ortúzar (ex ministro de Justicia del gobierno Alessandri y principal autor de la reforma rechazada en 1964) e integrada por los profesores Jorge Ovalle (miembro de la Democracia Cristiana y vinculado al ex presidente Frei), Sergio Diez (parlamentario representante del partido Nacional, con apoyo de una fracción de la DC durante el gobierno de la Unión Popular) y Jaime Guzmán (político alessandrista, con menos de 30 años de edad, simpático de Patria y Libertad).

Anticipan los periodistas que, según el anteproyecto, el Congreso no tendrá autonomía ni para fijar su propio cuadro de personas y remuneraciones, que emanarán del Poder Ejecutivo. Probablemente también preverá la disolución del Congreso por el presidente de la República, pero sólo una vez en cada período de gobierno. Para esta hipótesis, se establecería la convocación de nuevas elecciones legislativas en un plazo de 90 días.

En el sector económico-financiero, el anteproyecto de reforma constitucional establecería que corresponderá al Congreso sólo la alteración de la ley de presupuesto y la parte de los gastos variables y transferiría al Ejecutivo la promulgación de las leyes de reajustes salariales, inclusive del sector privado.

Confirmada la orientación alessandrista de la nueva Carta constitucional, ésta deberá establecer medios para colocar los sueldos de diputados y senadores en límite inferior al de los ministros de la Corte Suprema y del gobierno. Los integrantes del Legislativo quedarán, también, según la reforma, completamente alejados de la administración pública, a través de mecanismos que punirán esa intromisión con la pérdida del mandato.

Los militares también pasarían a tener representantes en el Senado junto a los miembros elegidos por el pueblo, y a ex presidentes de la República, ex presidentes de las Cámaras y de la Suprema Corte, ex rectores, y representantes de sociedades agrícolas, de empleados y obreros.

La nueva Constitución no admitiría el ejercicio de la huelga para quienes trabajan en servicios agrícolas; en servicios cuya paralización acarree peligro para la salud o para la vida económico-social de la nación; en actividades esenciales para la economía del país; en empresas transportadoras o productoras de artículos y mercaderías esenciales para la defensa nacional o para el abastecimiento de la población y otras actividades detalladamente definidas.

Con esta fórmula la Junta Militar no podrá ser acusada de no cumplir conforme garantizó, la primera de preservación de los derechos de los trabajadores, porque ante cualquier reclamación tendrá la respuesta de que el derecho de huelga ser permitido cuando no infrinja los preceptos enumerados de la ley, lo cual, obviamente, no deja ninguna posibilidad de paralización por huelga.

Las reivindicaciones y los conflictos en el área del trabajo, según deberá establecerse en la nueva Carta, serán juzgados por tribunales especiales de peritos. No se sabe entretanto, a qué clase pertenecerán aquéllos.



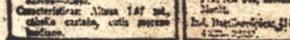
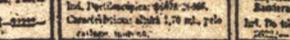
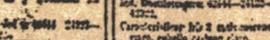
Los militares golpistas mostraron a la prensa a los detenidos que pasan días y días al aire libre. "Un ejemplo", dijeron.

EL MERCURIO  
Santiago de Chile, Miércoles 26 de Septiembre de 1973

REPUBLICA DE CHILE

Dirección General de Investigaciones

### La Junta Militar de Gobierno Ordena: UBICAR Y DETENER A las Sigüientes Personas

 <p><b>CARLOS ALTAMIRANO ORREGO</b> Civil No 181245 de Santiago. Pasel 478.518. Local No 14.219 de 304 (1964). Nacido el 28 de diciembre de 1922, en Santiago. Hijo de Víctor y Sara. Casado con SILVIA CELIS GONZALEZ. Profesión: Abogado. Domicilio: L. Valde Viveros 218 y Arceña. Arenales 400. Tel. Telefónico: 9.612-6. 2022-1372. Características: Alto 1,80 m., cabello negro, ojos oscuros profundos.</p>	 <p><b>OSCAR GUILLERMO GARRETÓN PURCELL</b> Civil No Local No 10.000. Nacido el 27-11-1946. Profesión: Empleado. Domicilio: L. General 700 y Arceña, Esmeralda 1674, U. Concepción. Tel. Telefónico: 4164-2402-4-115-31-21.</p>	 <p><b>MIGUEL HUMBERTO BRIQUEZ ESPINOZA</b> Civil No 4.800.211, de Santiago. Local No 25.750 de Concepción. Nacido el 27-11-1946. Estudio: Chile Unido. Profesión: Empleado. Domicilio: L. General 700 y Arceña, Esmeralda 1674, U. Concepción. Tel. Telefónico: 4164-2402-4-115-31-21.</p>
 <p><b>EUGENIO PASCUAL SANTOS LIRA MASARI</b> Civil No 2.180.117 de Santiago. Pasel No 604.522. Nacido el 20 de septiembre de 1924. Es hijo de Eugenio y María. Profesión: Periodista. Domicilio: L. General 474, Merced 1024, P. de 11, P. de 11, P. de 11. Tel. Telefónico: 8044-2225-9142.</p>	 <p><b>ALEJANDRO VILLALOBOS DIAZ</b> Alias "El Mirón". Civil No 2.201.150 de Santiago. Nacido el 2-11-1945. Hijo de Manuel y Sara. Casado con ORFELINA DEL C. JARA. Hija. Profesión: Electricista. Domicilio: L. General 474, Merced 1024, P. de 11, P. de 11, P. de 11. Tel. Telefónico: 4160-2402.</p>	 <p><b>MARÍA OREA CONTRERAS BELL</b> Alias "La Parla". Civil No 2.711.241 de Santiago. Nacido el 28-11-1927. Hija de José Joaquín y María. Casada con ANTONIO BARRERA SOUTO GALETT. Profesión: En casa. Domicilio: L. General 474, Merced 1024, P. de 11, P. de 11, P. de 11. Tel. Telefónico: 4178-2562. Características: Altura 1,68 m.</p>
 <p><b>LUIS OSVALDO MAIRA AGUIRRE</b> Civil No 2.402.051 de Santiago. Nacido el 9-11-1940 en Santiago. Hijo de Luis y María. Profesión: Abogado. Domicilio: L. General 474, Merced 1024, P. de 11, P. de 11, P. de 11.</p>	 <p><b>LUIS CORVALÁN LEPE</b> Civil No 1.128.197 de Santiago. Prof. 306, Profesor. Domicilio: Barro Colorado.</p>	 <p><b>PEDRO VIVEROS BRAVO</b> Civil No 1.727.251 de Santiago. Local No 31.421 de San Antonio. Nacido el 27-11-1928. Hijo de Pedro y Alicia. Casado con MARÍA ISABEL CRISTINA DEL PAZ VIVEROS. Profesión: Economista. Domicilio: L. General 474, Merced 1024, P. de 11, P. de 11, P. de 11. Tel. Telefónico: 9.612-6. 2022-1372. Características: Alto 1,70 m., pelo castaño, ojos azules.</p>
 <p><b>JUAN DEL CARMENO PILESTRO ROJAS</b> Civil No 1.944.715 de Santiago. Pasel No 609.164. Nacido el 2-11-21 en Santiago. Hijo de Pedro y Antonia. Casado con OLGA CONTRERAS GONZALEZ. Profesión: Empleado. Domicilio: L. General 474, Merced 1024, P. de 11, P. de 11, P. de 11. Tel. Telefónico: 4164-2402.</p>	 <p><b>LUIS HUMBERTO ESPINOZA VILLALOBOS</b> Civil No 4.082.225 de Santiago. Local No 24.322 de P. de 11, P. de 11. Pasel No 478.430. Nacido el 10-11-1948 en Francia. Hijo de Christian y Luciana. Casado con MARÍA MARTA SAN-SOYAL ALFAMBRANO. Profesión: Empleado. Domicilio: L. General 474, Merced 1024, P. de 11, P. de 11, P. de 11. Tel. Telefónico: 4164-2402.</p>	 <p><b>VÍCTOR HUGO TORO RAMÍREZ</b> Civil No 4.822.225 de Santiago. Local No 24.322 de La Serena. Pasel No 701.539. Nacido el 27-11-1947 en Copiapó. Hijo de Sebastián y Rosa Elena. Estado civil: Soltero. Profesión: Empleado. Domicilio: L. General 474, Merced 1024, P. de 11, P. de 11, P. de 11. Tel. Telefónico: 4164-2402.</p>
 <p><b>LUIS VALENTÍN BOST</b> Civil No 1.128.197 de Santiago. Local No 27.421 de Arica. Pasel No 20.148. Nacido el 27-11-1927 en Troncos. Hijo de María y María. Casado con ALICIA ABAYTA GONZALEZ. Profesión: Profesor. Domicilio: L. General 474, Merced 1024, P. de 11, P. de 11, P. de 11. Tel. Telefónico: 4164-2402.</p>	 <p><b>JUAN DEL CARMENO PILESTRO ROJAS</b> Civil No 1.944.715 de Santiago. Pasel No 609.164. Nacido el 2-11-21 en Santiago. Hijo de Pedro y Antonia. Casado con OLGA CONTRERAS GONZALEZ. Profesión: Empleado. Domicilio: L. General 474, Merced 1024, P. de 11, P. de 11, P. de 11. Tel. Telefónico: 4164-2402.</p>	 <p><b>LUIS HUMBERTO ESPINOZA VILLALOBOS</b> Civil No 4.082.225 de Santiago. Local No 24.322 de P. de 11, P. de 11. Pasel No 478.430. Nacido el 10-11-1948 en Francia. Hijo de Christian y Luciana. Casado con MARÍA MARTA SAN-SOYAL ALFAMBRANO. Profesión: Empleado. Domicilio: L. General 474, Merced 1024, P. de 11, P. de 11, P. de 11. Tel. Telefónico: 4164-2402.</p>

Los pedidos de búsqueda y captura están en Chile a la orden del día. EL MERCURIO publicó el 26 de setiembre, a 15 días del golpe, un bando militar donde se fija la lista de los objetivos de la cacería humana hoy desatada en Chile. La lista es encabezada por Carlos Altamirano, secretario general del Partido Socialista.

**MIGUEL CAPLAN**

ELECTRONICA

Gral. Urquiza 3202 MONTEVIDEO

**ORO**

BRILLANTES — ALMAJAS

Art. del hogar — Garrafas 13 R.

**CALIFORNIA**

compra al contado y vende a los mejores precios

Colonia 1341 y Eje  
Solicite Tarxader al  
Tel. 98 20 10

# INTENTOS GOLPISTAS DE LOS OLIGARCAS

Los últimos discursos de Velasco Alvarado, el conductor de la Revolución Peruana, han denunciado una serie de intentos contrarrevolucionarios por parte de fuerzas que no quieren que el proceso de liberación peruano prosiga como hasta el momento. La nota que presentamos nos da un panorama bastante completo acerca de los últimos meses en el Perú. Pertenece al periodista Miguel Urbano Rodríguez y aporta una serie de datos reveladores acerca de los intentos denunciados por Velasco, sin llegar, sin embargo, a los últimos discursos de éste. Nada sería de extrañar que en la ofensiva del imperio también Perú estuviera en la mira. No los encontrarán, seguramente, sin vigilancia activa.

EL proceso revolucionario peruano, vuelve a despertar la atención de las cancillerías y de los especialistas políticos.

La atmósfera cambió en las últimas semanas. Sin embargo no ocurrieron en Lima hechos concretos importantes. La situación económica es buena. En 1972, el producto bruto interno aumentó 5,8%, las exportaciones alcanzaron 941 millones de dólares y las importaciones no superaron los 839 millones. Las reservas cambiables son de 400 millones de dólares y el crédito del país es tan sólido que el ingreso de capitales (452 millones de dólares) alcanzó su máximo record. La revolución inspira tanta confianza en el exterior que está previsto en 1973 un ingreso de capitales superior a 473 millones de dólares, el más alto per cápita de América latina.

Políticamente, sin embargo, la atmósfera en Lima es tensa. Malestar, tentativas de huelga, clima de desconfianza en sectores empresariales.

La ola de rumores contribuyó para aumentar el interés suscitado por el discurso dirigido a la nación, el 7 de junio, por el presidente de la República. El general Velasco Alvarado sorprendió a quienes esperaban una oración histórica. Limitó a reafirmar los principios ideológicos del peruanismo, resaltando enfáticamente el propósito de las Fuerzas Armadas de alcanzar las metas revolucionarias establecidas. Los que esperaban el anuncio de nuevas medidas revolucionarias quedaron frustrados; los que tenían esas medidas respiraron aliviados.

Este tipo de reacciones emocionales no ayuda a comprender la evolución completa del proceso peruano. En realidad, lo que está ocurriendo en el Perú es exactamente lo que era de esperar que ocurriera. Hablar de derechización, como lo hacen ciertos analistas, demuestra un desconocimiento de la naturaleza del peruanismo semejante al de los que lo apuntan como un etapa de la "comunicación" del país.

La revolución dio un importante paso en mayo al nacionalizar la industria de la pesca. El gobierno, posiblemente, habrá pensado que la iniciativa no desencadenaría reacciones muy fuertes, una vez que el sector atravesaba una crisis muy grave. Se produjeron no obstante situaciones imprevistas cuyos "desdoblamientos" trascienden las actividades relacionadas con la pesca, afectando el rumbo del proceso revolucionario.

LA oposición, atomizada e inorgánica, comprendió que el momento le era favorable. Actuando con habilidad, los adversarios de la revolución no hostilizaron frontalmente al régimen. No disponían de fuerzas para eso, ni contaban con respaldo popular. La nacionalización de la industria de harina y de aceite de pescado funcionó como simple instrumento de una maniobra más ambiciosa. Ni la prensa conservadora, ni los empresarios implicados osaron rebelarse contra la medida. Hubo tan sólo protestas simbólicas. Pero ocurrió algo inesperado. La nacionalización de la pesca creó el clima ideal para una campaña de rumores que en pocos días produjo una crisis de confianza en todo el sector pri-

vado de la economía y en amplios estratos de la clase media. La influyente revista Diga —que respalda al gobierno pese a sus tendencias maccartistas— habló de terror económico para describir la atmósfera limeña en las semanas posteriores al decreto sobre la industria de la pesca. El pánico entre los empresarios privados, fundamentalmente contrarrevolucionarios, asumió grandes proporciones. Al mismo tiempo, se asistió a una verdadera corrida a los bancos y de modo especial al Banco Central Hipotecario en donde el volumen de ahorros era de 124 mil millones de soles (casi 300 millones de dólares). A ese clima de confusión contribuyó el rumor de que la creación de Pescaperú no pasaba del marco inicial de una ofensiva de la revolución contra el sector privado. El congelamiento de los depósitos a plazo sería inminente. Comentando la futura ley de inquilinato los propietarios de inmuebles denunciaban la "reforma urbana" en preparación. Otros hablaban de confiscamiento de ahorros, de nacionalización de toda la empresa privada. Formada la ola, la derecha trató de explotarla ayudada por elementos poco desarrollados de la izquierda. En los sindicatos aprietas y en las tertulias de los cafés llegó a insinuarse que las empresas capitalistas reformadas por las comunidades del trabajo serían todas transformadas a corto plazo en empresas de propiedad social.

Una huelga de dimensión nacional implosionada por la Confederación de Trabajadores del Perú —la central del APRA— sería la apoteosis del proceso de sensibilización de la opinión pública. Haya de la Torre y su gente esperaban la adhesión de bancarios, conductores de transportes, campesinos, profesionales liberales. El objetivo fijado por la oposición de derecha era el choque entre la masa popular y las Fuerzas Armadas, pero ni el pueblo ni el ejército se prestaron a la maniobra. El movimiento fracasó, exactamente como había fracasado semanas antes la tentativa de huelga provocada por la ley que elevó la edad de los jubilados.

EL primer ministro Edgardo Mercado Jarrín consideró oportuno recordar que los propósitos revolucionarios del gobierno son incompatibles con medidas que puedan alejarlo de las masas populares. "Cuando un ejército que hace una revolución se convierte en fuerza represiva, al mismo tiempo se convierte en una fuerza reaccionaria; y esto es lo que quieren lograr quienes provocan estas situaciones".

La ofensiva de la derecha, sin embargo, siguió su desarrollo y, con la ayuda de sectores estudiantiles y de grupos irresponsables de la ultrazquierda, alcanzó su punto culminante a mediados de junio, con la ambiciosa tentativa de paralización de la producción minera en todo el país. Otro fracaso.

El gobierno, sin embargo se vio en la contingencia de redefinir con la mayor claridad posible su posición frente a la cuestión central: el futuro de la empresa privada. En pocos días, las declaraciones de los miembros más destacados del Ministerio se sucedieron en ritmo inusual. En cierta forma todos repitieron lo ob-

vio: la conocida tesis oficial sobre la compatibilidad, dentro del proyecto revolucionario, de los tres sectores que deben coexistir: el de la propiedad social, el de la propiedad privada reformada por las comunidades laborales instaladas en las empresas y el de la propiedad estatal. El tono de esos discursos fue tranquilizador para los empresarios. El gobierno garantizó la intangibilidad del ahorro y varios ministros hablaron de una delimitación definitiva de las tres áreas. Pero, en el contenido y en la forma, esas declaraciones ministeriales son muy diferentes. Las divergencias de posición no reflejan una atmósfera de tensión en las Fuerzas Armadas porque los escalones intermedios e inferiores del Cuerpos de Oficiales respaldan las metas más ambiciosas de la revolución definidas por el presidente Velasco. Pero resulta evidente que a los ojos de ciertos ministros lo provisorio de la revolución —es decir la coexistencia de las tres áreas en sus límites actuales— debería prolongarse indefinidamente. Otros desean la aceleración del proceso. La contradicción es importante porque el statu quo se caracteriza por un innegable predominio de la propiedad privada es ineluctable las metas últimas son alcanzadas, la decadencia de la propiedad privada es ineluctable pues el sector prioritario es el de la propiedad social. No obstante, éste, teóricamente fundamental, se encuentra hasta ahora limitado a las grandes haciendas de la Costa que fueron cooperativizadas. En el Perú no hay todavía industrias de propiedad social.

El gobierno ha avanzado excesivamente como para poder retroceder sin negar sus propios planteamientos. Pero tampoco puede imponer artificialmente la propiedad social. En realidad, le falta respaldo popular organizado. Los trabajadores sindicalizados revolucionarios son más sensibles a los exhortos en favor de nuevas nacionalizaciones y prefieren luchar por mejores sueldos y otras reivindicaciones de clase. La propiedad social, para la mayoría, es poco más que una abstracción. Se crea así un círculo vicioso. La participación es la meta perseguida, pero casi no existe tradición al respecto. Pero el significado más profundo del modelo peruano, su propia esencia es inseparable de la transformación de la propiedad social en sector hegemónico de la economía, como corazón de la sociedad futura. Sin propiedad social no habrá hombre nuevo.

VELASCO Alvarado viene afirmando desde 1968 que la alternativa capitalismo o comunismo (1) ha sido planteada en todo el mundo en términos dogmáticos. Existiría una tercera solución que no pasaría ni por la propiedad estatal de los medios, ni por la propiedad privada de los mismos. El proceso revolucionario peruano se propone demostrar que la solución podría estar en la propiedad social de los medios de producción. La propiedad directa de la riqueza y del poder en todas sus dimensiones sería atribuida a los que generan la primera: a los trabajadores, sin intermediarios. En términos prácticos el proyecto exige el predominio del sector de propiedad social formado por un conjunto

diversificado de empresas económicas de propiedad de obreros, empleados, técnicos, administradores. Un nuevo tipo de propiedad autogestionaria. Consecuentemente, el sector privado tendrá una importancia cada vez más reducida.

Para que el trabajo readquiera su capacidad potencial de creación liberadora, ser sin embargo necesario que el trabajador deje de ser objeto en el proceso productivo para convertirse en sujeto del mismo. Tiene que adquirir el control de sus palabras, de sus actos, de su esfuerzo. Eso solamente será posible, según Carlos Delgado —el más talentoso ideólogo de la revolución peruana— "en una economía participacionista, es decir, en una economía sujeta al control, a la dirección y a las decisiones del propio trabajador, creador social de la riqueza, y no a los del empresario privado o del Estado".

Paradójicamente la consecución de las metas, parece exigir, por fuerza de las contradicciones de la praxis política peruana, concesiones que no estaban previstas inicialmente. En octubre de 1972, la promulgación de la Ley de la Propiedad Social era considerada inminente. Después, desde enero de 1973, la referencia a ese documento legal definido como trascendental, pasaron a ser constantes, incluso en discursos y entrevistas del presidente. Básica por ser la propia justificación del modelo, la propiedad social esperaba su ley y su hora. Podría decirse que las sucesivas postergaciones fueron resultantes de la grave enfermedad del general Velasco. Pero la explicación sería demasiado simplista. La tempestad de pasiones desencadenada por la nacionalización de la industria de la pesca anticipa las resistencias que la revolución peruana tendrá que superar para llevar adelante su ambicioso proyecto. No fue seguramente por falta de imaginación que un estratega tan frío y lúcido como el general Velasco repitió el 7 de junio, con mayor énfasis, cosas ya dichas.

MAQUINAS de ESCRIBIR  
Sumar - Calcular - Registradoras

COMPRA - VENTA

Reparaciones - Cintas  
Repuestos

**"CASTELLA"**

Av. Uruguay 1363 - Tel.: 8 59 26  
MONTEVIDEO

DESPENSA

Los Hermanos

Comercio 2349

U.T.E. 588960

## Cuando el alambrado no cuenta

Todo lo bueno que el juez Palumbo había hecho para la causa referida en la tarde de un clásico difícil, Dermidjian lo arruinó de un plumazo (o dos simples pitazos). El primero fue en una "retención" por Manga existente en su frondosa imaginación (la pelota fue de Manga a Barone mientras el juez regresaba al centro del campo; cuando giró la cabeza, Barone la había devuelto; Dermidjian no se enteró ni preguntó). El segundo fue un "penal" de Manga (que se esforzó para alcanzar la pelota a los pies de Barreiro) o de Soria (que se cruzó a la carrera). Ni siquiera la gente de Danubio justificó la decisión. Claro que la conciencia del juez no debía estar muy tranquila; Manga se ade-

lantó para atajarlo pero no hubo anulamiento por ello (si lo hacía tirar de vuelta no salía así nomás del estadio). Todo pudo haber sido por una compensación (muy torpe, en ese caso) causada por la protesta danubiana en el segundo de Nacional, cuando Dermidjian estuvo bien don de todos reclamaron (y viceversa). No hubo offside porque antes de pegar en el palo no existía infracción; luego, estando Artime detrás de la pelota, mal pudo gestarse. El error fue haber cobrado un foul inexistente contra Fontora y no dar tiempo a la formación de la barrera. El partido lo ganó Nacional sin jugar bien, en razón de las "erradas" danubianas. Pero el fútbol dio un paso atrás en

le cobraron foul a Danubio (no hubo), Cubilla lo ejecutó (el juez no dio tiempo a formar la barrera), cabeza de Masnik en el horizontal y rebote para el gol de Artime (sin offside)

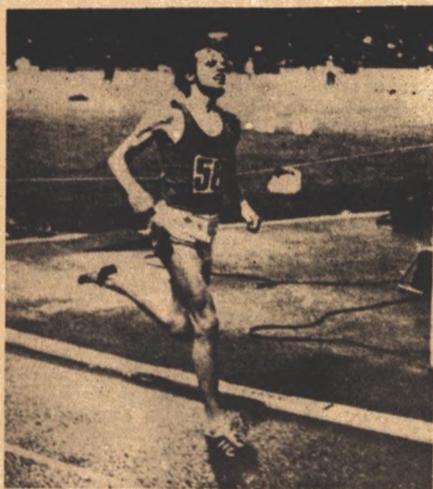


el aspecto arrojando el pie para que los paranchines de siempre vengían a la carga. Los británicos, a quienes alemanes y FIFA proclamaban cabeza de

serie por anticipado, quedaron fuera del mundial por primera vez en la post-guerra. El fiasco es casi tan grande como en el 50 —cuando Estados Unidos le impidiera

llegar a los cuartos de final—, porque la eliminación se concretó en el propio Wembley.

ERASMO A. FRIED



por MIGUEL BIANCHI

EN el aire delgado y brillante de México, ante el asombro de 30 mil personas, un negro espigado de músculos de acero, tras correr dando saltos descomunales, golpeaba de rodillas, con los ojos llenos de lágrimas, el tartán del Estadio Universitario, mientras los parlantes anunciaban un hecho que aún conmueve al mundo del atletismo, algo realmente fantástico: Bob Beamon había saltado 8 metros 90 centímetros.

En otra "esquina" de la grama del campo de fútbol del Estadio Universitario, otro atleta asombroso Dick Fosbury, enseñaba al mundo del atletismo como se debe ejecutar el salto alto: de espaldas y haciendo un tornillo perfecto luego del rechazo final. Beamon y Fosbury desaparecieron del escenario, pero sus nombres figuran en la página de oro del atletismo. Beamon busca ahora una "chance" como basquetbolista profesional. Fosbury, con larga melena de hippie y una banda sobre la frente, es maestro en una escuela perdida del medio oeste. Un libro sensacional acaba de acusar al maravilloso saltador de México Pelle Svensson. (sueco), de haber actuado bajo la tensión y el estímulo ilegal de las drogas.

### UNA REVELACION INSOLITA

El libro se titula: "Carta abierta a personajes importantes del deporte sueco". Su autor, Svensson, no es ningún desconocido. Ganó medalla de plata en las competencias de lucha de los Juegos Olímpicos de Tokio (1964).

Svensson, dos veces campeón del mundo —Elmonton, Canadá (1970) y Sofía, Bulgaria (1971)— no pudo lograr la medalla de oro en Munich cuando, desmayado por agudo dolor muscular, debió aban-

Lasse Viren cuando batiera el record mundial para dos millas en Estocolmo. Se cayó, perdió 70 metros, alcanzó a los demás y bajó la plusmarca. Algo huele mal...

donar su combate con el noruego Herm.

¿Qué había ocurrido con el campeón? Pelle Svensson explica en su libro la causa de su derrumbamiento: "Yo me estaba drogando"

Al revelar que desde enero de 1970 se hacía inyectar hormonas esteroides anabolizantes, "Testoverón", el campeón relata que así sentía duplicado su vigor dos meses después de comenzar el tratamiento cuando ganó fácilmente el campeonato de Europa, en junio de 1970, y enseguida el campeonato del mundo en julio, o sea, seis meses después de habituarse al "Testoverón". Los efectos negativos comenzaron a aparecer un año después: nerviosismo, mal humor, apetito sexual exagerado, reducción de las funciones hepáticas, determinado por ejemplo, en una muy lenta eliminación del alcohol.

Antes de Svensson, el lanzador de disco Ricky Bruch había atribuido sus triunfos a un tratamiento de "Dianabol". Sus cambios temperamentales y sus desvanecimientos fueron una consecuencia de ello, según afirmó el luchador.

### TENGO LAS PRUEBAS

Pelle Svensson asegura disponer de pruebas de la actividad hormonal de otros atletas y cita al saltador de garrocha Kjell Isaksson, quien no se presentó en los Juegos de Munich, así como a Lasse Viren, finlandés, doble medalla de oro en cinco mil y diez mil metros en la justa muniquense.

Escribe Svensson refiriéndose a Viren: "¿Cómo explicar que un corredor que ha caído y perdido setenta metros sobre sus adversarios a mitad de la competencia, les de alcance, gane la carrera y

## YO ME DOPE

INSOLITA CONFESION DE UN MEDALLA DE ORO

rompa el récord del mundo?"

Se declara igualmente convencido de que los lanzadores finlandeses Waitti Yrjala y Seppo Simola, que dispararon la bala a más de veinte metros, han seguido un tratamiento hormonal. Lo mismo dice del esquiador alemán Gerhard Grimmer, quien después de lograr triunfos espectaculares fue recluido en un sanatorio.

El autor señala igualmente al campeón olímpico de salto largo, Bob Beamon, el del fantástico brinco de 8.90 en los Juegos de México (1968), de haber cometido fraude.

Dice: "El tratamiento hormonal crea superhombres. Lo asimilan durante algún tiempo, pero en cambio, el cuerpo congestionado se encuentra forzado a trabajos extraordinarios que los músculos artificialmente inflados no pueden resistir. Se intenta ahogar esos hechos hablando de superentrenamiento y de nuevos métodos. Esta situación no puede durar. Al escribir este libro he querido provocar un debate y sanear el clima del deporte".

Kjell Isaksson examinado por el Dr. Ljungqvist. El saltador de garrocha no se presentó en Munich. Aseguran tener pruebas de su dopaje.



## Elias Castromán

Artículo del Hogar Electricidad

Casa autorizada por UTE  
TELEF. 105 DOLORES

## Callso ELECTRICIDAD

J. CALCAGNO

Instalaciones Eléctricas y Reparaciones en general. Trabajo en todo el Depto. Técnico autorizado por UTE

Uruguay y Treinta y Tres Carmelo

## Alta Costura Francesa

M<sup>ra</sup> del Carmen Suárez de Cabrera

Profesora egresada del Centro de la Moda Francesa de Montevideo. — Dicta clases de alta costura de

LUNES a VIERNES

Ubique su horario de acuerdo a sus comodidades

Local Artigas entre Bolívar y Cerrito - ROSARIO

MAQUINAS de ESCRIBIR Sumar - Calcular - Registradoras

COMPRA - VENTA

Reparaciones - Cintas Repuestos

"CASTELLA"

Av. Uruguay 1363 - Tel.: 8 59 26 MONTEVIDEO

DESPENSA

Los Hermanos

Comercio 2349

U.T.E. 588960

# UN ENCUENTRO MEMORABLE

No se recuerda un acontecimiento parecido en la historia de la cultura nacional. Ni el sedicente boom del libro uruguayo durante la década pasada es capaz de resistir una comparación. Es que el Primer Encuentro Nacional de Tapicería, organizado por el Taller Montevideano de Tapices y la Asociación Cristiana de Jóvenes, que tiene lugar en la sede de esta última institución, Colonia 1870, aparece en un momento de la vida del país en que todos los factores conspiran contra su alumbramiento. Sin embargo, y a despecho de una crisis brutal en todos los niveles y que se proyecta con mayor empujamiento en el terreno de la creación, emerge, como una hermosa flor indígena, de cambiantes y rutilantes pétalos multicolores, el arte más antiguo que se conoce: el tejido y sus variantes más específicas amparadas bajo el rubro tapicería. Un hecho —39 autores representados con 69 obras ejecutadas, desde la técnica criolla hasta el refinado gobelino— que haría reflexionar a más de un sociólogo. ¿Cómo es posible que en el Uruguay de 1973, sin tradición en el arte del telar, sin escuelas estatales o privadas especializadas, se de un caso semejante? ¿Puede obedecer a un gusto pasajero y esnobista? Indudablemente que no, ya que el arte de Penélope exige conocimientos, disciplina, tiempo y disponibilidades económicas para ejercitarlo. Y hay que inventar todo: desde el utensilio de trabajo hasta el material a emplear. Porque la mayoría de los oficiales —jóvenes con una ancha capacidad de entusiasmo— se fueron formando con la vida misma, se hicieron tejedores a los golpes, al azar de las circunstancias, sin saber —hasta muy tarde— los secretos del oficio, iniciándose con un simple bastidor o telares manuales de cuadro. Poco a poco superaron los infructuosos ejercicios, descubrieron las posibilidades expresivas de la lana, agregaron otros hilos, adecuaron y entendieron el funcionalismo de la tapicería. La casi totalidad de los tapicistas nacionales acaso ni siquiera tomaron contacto con el primer punto de referencia significativo para ellos: la muestra de tapicería flamenca en el año 1953, un despliegue de piezas existentes en el país, en manos de particulares, abarcando los siglos XVI y XVII. Algunos podrán memorar el im-



**JOSÉ M. CAROZO:** renovada imaginación

pacto recibido: experimentar directamente lo que ninguna reproducción era capaz de transmitir, como es la condición de textura e hilado, las tonalidades y el aspecto dimensional. Otras exposiciones se sucedieron y el contacto con las bienales paulistanas, los fragmentos de tejidos precolombinos difundidos por los integrantes del Taller de Torres García, contribuyeron a ejercitar el ojo y tensar la imaginación.

La historia es breve, muy reciente. Apenas si se pueden ubicar dos aislados antecedentes desaparecidos en el año 1945 y 1949: los pintores Carlos Alberto Castellanos y Joaquín Torres García, respectivamente. El primero tuvo un instinto decorativo nato, una sensibilidad exquisita, afanosa de composiciones exóticas y literarias, un descriptor de anécdotas que se adaptaban perfectamente a la tapicería; Torres García, un revolucionario en todas las modalidades expresivas, encontró también, una veta fecunda con la técnica del bordado. Antes que ellos, en 1915, el francés Jean Lurcat, durante una convalecencia, ejecuta su primer tapiz. El resultado fue tan desastroso que decidió estudiar la problemática de manera exhaustiva investigando los orígenes, las técnicas y la evolución de la tapicería a través de los siglos. La fuente desencadenante fue la Gramática de las artes decorativas de Charles Blanc y el apoyo que recibió de María Cuttoli, una pionera discutida y errática del arte de la lana, y de dos personalidades excepcionales, Francois Ta-

bard y Guillaume Janneau, que lo invitaron para dirigir las célebres manufacturas de Aubusson. Lurcat quiso restituir al tapiz su antigua grandeza mural y otorgarle nuevamente su independencia perdida a partir de la dictadura estética de Jean Baptiste Oudry, el enemigo público número uno del tejedor y causante de la decadencia desde el siglo XVIII. El futuro renovador de la tapicería en el siglo actual comparaba melancólicamente esas cifras: de 150.000 personas ocupadas en la tapicería en la Edad Media, solamente quedaban 5 mil artesanos. Su credo se expandió mundialmente e infundió nueva vida a las cerradas fábricas europeas.

Pero si Lurcat contó con el poderío económico de influyentes personajes que pusieron a su disposición enormes fábricas con todos los recursos montados y de un personal largamente entrenado en la actividad del liaser, los autores nacidos en el subdesarrollado Uruguay, no contaron —ni cuentan— con nada que se asemeje, ni remotamente, a las disponibilidades del pintor francés. Por eso, la hazaña de estos 39 orientales, es más gratificante, de mayor envergadura, merecedora de admiración más allá de los logros individuales o de las limitaciones que se puedan advertir desde otros puntos de vista.

Hoy por hoy, importa destacar esta irrupción inesperada, pero que no proviene del capricho individual o de un decreto instituido. Es la toma de conciencia de una nueva realidad social y

cultural, la aprobación de intereses comunitarios, la apertura hacia formas de expresión ligadas a las necesidades directas del hombre.

En el próximo número habrá ocasión de hacer un análisis detenido de las características de este Encuentro, de los autores y las obras.

N. D. M.

## Concurso "Almanaque El Oriental 1974"

Art. 1º — El semanario "EL ORIENTAL" llama a concurso a los artistas nacionales para la realización de una ilustración para el Almanaque 1974.

Art. 2º — El almanaque será ejecutado al tamaño natural de cincuenta y nueve por cuarenta con cinco (069 x 045) y la ilustración —con tema nacional o latinoamericano tratado libremente— abarcará, como máximo, veintisiete con cinco por treinta y seis (0275 x 036) y concebida para ser impresa en offset, a tres tintas.

Art. 3º — El texto que deberá llevar es el siguiente: ALMANAQUE EL ORIENTAL 1974, siendo el mensil a cargo de los organizadores.

Art. 4º — Las obras serán recibidas en la calle Isla de Flores 1580 bis, los días hábiles de 15 a 18, hasta el 31 de octubre de 1973.

Art. 5º — Cada participante, al entregar su obra (individualizada con un seudónimo), presentará por cada trabajo un sobre lacrado que contendrá su nombre, apellido, dirección y también el documento de identidad; en la parte exterior figurará el seudónimo correspondiente.

Art. 6º — El jurado estará compuesto por María Luisa Torrens, Rímer Cardillo y Nelson Di Maggio.

Art. 7º — Se instituye un único premio de \$ 50.000,00 (cincuenta mil pesos).

Art. 8º — Las obras presentadas podrán retirarse, una vez publicado el fallo, en un lapso de 10 días.

Montevideo, octubre 9 de 1973

## HABLAN LOS TAPICISTAS

El Taller Montevideano de Tapicería estuvo a cargo de la organización del Primer Encuentro Nacional de Tapicería que se desarrolla en los amplios salones de la Asociación Cristiana de Jóvenes. Por eso, se recogió el testimonio de algunos de sus integrantes que se transcribe a continuación.

**ERNESTO AROZTEGUI** (nacido en Melo, 1938) puede ser considerado el impulsor de la tapicería nacional por la magnitud de sus esfuerzos, la continuidad y la proyección en el ambiente. Es cierto —como él mismo lo confiesa— que sus inquietudes surgieron paralelamente a la de Fresno, Lagos y Brugnini que indagaron otras técnicas. Una aparición simultánea de individualidades —en los comienzos de la década del 60— que no

tenían lazos entre sí, conociéndose en la Feria de la Plaza Libertad. Me consideraba nulo para la creación —dice Aroztegui—; empecé copiando en un bastidor (los lixos los descubrió en 1965) los tapices precolombinos sin conocer las técnicas tradicionales ni tener idea de los tzoos. Sentí que la pintura catalana primitiva y el mosaico bizantino se adaptaban perfectamente a la expresión del tapiz. Cuando vine a Montevideo a los 17 años —agrega— se me abrió un mundo nuevo con las conferencias de Julio Payró en la Universidad, de Jorge Romero Brest en la Facultad de Humanidades y de Fernando García Esteban. Concurri a la Escuela Nacional de Bellas Artes y allí me ponían a hacer copias en yeso. Me convencí de que aquí no me ayudarían a encontrarme y más bien se obstaculizaba el desarrollo individual. Además estaba Torres García y el Taller de Arte Constructivo, que me infundían terror: el terror de un mundo cerrado. Una rara mezcla de admiración y envidia, que me bloqueaba para la creación. Tal vez por esa reacción —aclara— no fui teórico ni tengo una estética. Cuando empecé a liberarse del peso de las grandes figuras, su trabajo se encausó por sendas firmes. Copié un tapiz copio de una fotografía en blanco y negro y le puse color; luego inicié una etapa en que tomaba las iglesias barrocas brasileñas como tema. Las bienales de San Pablo lo pusieron en contacto con las nuevas

tendencias polacas y yugoslavas. Pero yo me limito a la técnica tradicional del gobelino; me niego a la experimentación, que la dejo para otros compañeros del Taller.

**MARIO ESPAÑA** (nacido en Montevideo, 1937) es el discípulo más distinguido de Aroztegui. Se formó junto a él en 1964. Antes, realizó cursos en la escuela teatral de El Galpón y luego continuó con estudios de música. Un buen día se le ocurrió probar, a instancias de Aroztegui, y siguió hasta que le aceptaron una obra en el Salón de Artes Decorativas de 1966. Eso significó un gran estímulo. Por temperamento, es más disciplinado y organizativo y quizá su intervención halla sido decisiva en la constitución del Taller en 1967. Por amistad o por parentesco —memora— un grupo de adolescentes se interesaron en el tapiz. De ese grupo inicial se fue formando el Taller que no era, en sus primeros momentos, nada más que una oportunidad para estar y trabajar juntos, intercambiar opiniones. Trabajábamos toda la noche y de la confrontación de los resultados surgían nuevos conocimientos. Generalmente utilizamos por comodidad la técnica del alto lizo ya que la del bajo lizo es difícil y incómoda. Hacia gobelino como los demás y un buen día se me ocurrió utilizar el hilo sisal y hacer un agujero o hacer un corte en el tapiz, quizá por influencia de Burri y los tapices polacos. A mí no me interesa la perfección técnica del gobelino y aunque las innovaciones me atraen, todavía no me animo a utilizar textura y color; uso una gama muy restringida de tonos. Indago sobre las posibilidades del tapiz en el espacio libre y ahora —para la exposición— aunque tenía cuatro bocetos es-

paciales encontré la idea de las muñecas que presento.

**NAZAR KAZANCHIAN** (montevideano, 1937), hizo estudios de arquitectura hasta 2º de Facultad y concurrió a un curso de diseño en un instituto privado. En determinado momento, y sin haber ejecutado ningún trabajo artesanal, se decidió a trabajar con Aroztegui, en 1970. Pensé que no iba a continuar —declara— dada la dura y exigente disciplina del Taller. Ahora es mi medio de vida. Hago un promedio de un tapiz por mes, trabajando 8 horas diarias. Primero anduve por una etapa figurativa utilizando como tema la arquitectura colonial; luego la serie de Cardos y de los Peces y actualmente estoy en un período de búsqueda: la problemática que me planteo es cuestionar todo lo que viene de Europa orientándose hacia lo precolombino y lo americano en general. Quiero encontrar algo que sea auténticamente nuestro, ya sea a través del color, del tema o la textura.

Para el Primer Encuentro Nacional de Tapicería trabajé intensamente en la organización, descurriendo la metódica frecuentación en la tapicería. Desde marzo que comenzamos a elaborar el Encierro —narra—, estábamos lejos de sospechar estos magníficos resultados. Somos los primeros sorprendidos. Concurrió gente joven y hasta del interior. Su significación radica en el acercamiento entre todos los tapicistas, en número y en calidad. Muchos de los concurrentes no los conocemos. Así, tomando contacto con las técnicas de los demás, y en virtud del enorme número de oficiales, es posible pensar en una asociación que nos agrupe a todos y en pensar en una salida colectiva al exterior.

## ACTIVIDADES

El Primer Encuentro Nacional de Tapicería no se reduce a la exhibición de las obras presentadas. Diariamente se efectúan visitas guiadas explicando las diferentes técnicas, así como —en un telar expresamente instalado— se muestra la ejecución de una obra. Es probable la realización de charlas relacionadas con la materia que se anunciarán oportunamente.

## Nelson M. Grasso

Odontólogo - Rayos X

Consultas: 15 y 30 a 20 horas  
Lunes a Viernes

Mé S. de MUNAR 2525 - T. 58 54 90

## HUMORISMO: DIFÍCIL PROFESIÓN



NESTOR, BLANKITO Y PANCHO, DIRECTORES DE "LA BOCHA"

Fuimos a entrevistar a Pancho. Uno de los directores (el otro es Blankito) de la revista La Bocha, que desde hace dos semanas pone una nota diferente en el panorama extranjero de nuestros kioscos. Tiene 29 años, dos hijos, desde hace años ocupa la última página de Marcha. Su nombre verdadero es Federico Graells. Lo fuimos a ver a la redacción de La Bocha. Una especie de "torre de marfil" diferente, donde los chistes y... las fotografías "artísticas" tapizaban las paredes. También había cientos de revistas de humor de todo el mundo. En verdad era un aire muy "risueño" el que flotaba en esa redacción. Pero vayamos a la entrevista.

—“Este es un grupo que se comenzó a formar precisamente hace dos años para sacar La Bocha. Fue en el momento pre-eleitoral y hubo varias dificultades para salir a tiempo. La demora de los permisos y otros problemas hizo que llegáramos a último momento y para una revista que iba a tener cierto tono político, ya no era la oportunidad para salir. Se nos ofreció entonces en el diario AHORA hacer un suplemento semanal que se llamaba “La Balota” y entonces allí incorporamos el equipo que se había formado. Estuvimos unos ocho o nueve meses. Se incorporó más gente, se hicieron contactos internacionales y la terminación de “La Balota” coincidió con la aparición de un suplemento que se estaba preparando para salir con El Popular. Este suplemento había sido preparado —y en eso estamos en estos momentos— para salir simultáneamente en varios países. En una palabra, eso iba a ser prácticamente un servicio internacional de prensa de humor, que pudiera competir con los suplementos internacionales de historietas, pero de nivel exclusivamente latinoamericano. En estos momentos están hechos todos los contactos para iniciar la experiencia en Colombia, junto con Uruguay. La experiencia con “El Popular” duró un tiempo (La Chacota), luego hicimos algo para Mate Amargo y el diario “Última Hora” (La Balota nuevamente) y al cerrar éste tuvimos la necesidad de hacer algo rápido para subsistir y entonces aprovechamos la idea que teníamos de hacer esta revista, ahora con características distintas de las originales pensadas”.

—¿Cómo se hace reír a los uruguayos?

—“Bueno, en estos momentos es muy difícil hacerlos reír, pero lo intentamos. Incluso no lo tenemos demasiado claro (hablo, por supuesto, en primera persona) y tenemos que ir acostumbrándonos a un humor distinto al que veníamos haciendo, porque incluso las circunstancias han cambiado. Entonces, recién estamos entrando en esta nueva etapa. Hay gente de cualquier manera que hace muchos años que viene haciendo este tipo de humor que es dado por la sugere-

ncia, por lo que se dice entre líneas, en fin, es el caso de los españoles, de los brasileños y en eso estamos en este momento”.

—¿Se puede vivir del humorismo?

—“Tradicionalmente no. En general casi todos tenemos otra tarea aparte de esto. La revista no es por ahora suficiente para vivir pero esperamos que en el futuro ella y el resto de los planes que tenemos con respecto al humor, si lo sean. Estamos tratando justamente de crear un Centro que permita hacer un montón de proyectos, tratando que todos los que estamos en esta cosa podamos en algún momento vivir de esto”.

—¿Cómo han funcionado los primeros números de la revista?

—La verdad es que estamos muy contentos con el funcionamiento de “La Bocha”. A pesar de todas las dificultades que hay, que no son solo las financieras, hemos salido adelante. Problemas de tintas, de papeles para la tapa y el interior, en fin, a pesar de eso salimos. Es que ya hay un acostumbramiento a tener todos esos problemas en este sector productivo que es el editar revistas, diarios, libros, etc. El segundo número apenas salió a la calle se agotó, es decir todos los números fueron comprados por los quioscos salones, etc. lo cual augura una excelente venta ya que se va a exhibir en toda la República sin ninguna duda”.

—¿Existe un humorismo uruguayo?

—“Bueno mirá hay toda una trayectoria de humor uruguayo que viene desde muy lejos, de cosas que inclusive yo no conozco, pero quizás al Blankito, mi compañero con el cual dirigimos la revista. El se conoce detalladamente toda esta cosa del humor en el Uruguay. De todas maneras yo empecé a zambullirme en esto a partir de Lunes, Peloduro, etc. Puede darme cuenta a través del tiempo que hay una forma de humor netamente uruguayo, tanto en el aspecto escrito como en el dibujado, sobre todo en el escrito.

## Adelantos

# HISTORIA DE VILLA COLÓN

No abundan los ensayos monográficos interesados en señalar los orígenes sociales y urbanísticos de las poblaciones uruguayas. Carlos Altessor y Hugo Baracchini, autores de “Historia urbanística y edilicia de la ciudad de Montevideo”, premiada por la Junta Departamental en 1969 por la originalidad de su enfoque, rastrean ahora los antecedentes históricos y el proceso fundacional de Villa Colón, su conformación urbana y las modificaciones padecidas a lo largo de cien años. El libro de título Historia urbana y social de Villa Colón, y aparecerá en los próximos días bajo el sello Ediciones de la Banda Oriental. Transcribimos un fragmento del libro correspondiente a la primera parte.

(...) Como consecuencia del complejo proceso de formación de sociedades inmobiliarias y del no menos complicado mecanismo comercial de cesión de derechos, a los fines de conformar una suma de capitales suficientes como para emprender la aventura, que en ese tipo de negocios suponía la fundación de un poblado fuera del área urbana de Montevideo. Perfecto Giot, el antiguo colono francés afincado en la zona, hoy conocida por Colón, se desprende de las propiedades linderas a su establecimiento cabañero que tan costosamente reuniera bajo su titularidad, justamente con la idea fija en una empresa de fundación poblacional.

Jugada trágica del destino a este inmigrante francés emprendedor hasta la tosudez, que primero concentra en torno a su primer solar y bajo su titularidad el territorio suficiente para planear su sueño urbanístico y que una vez embarcado en el mundano mundo del negocio inmobiliario de la época, se ve obligado a desprenderse de esos bienes, para garantizar la capitalización de la empresa por él impulsada. Y cuando ese sueño pionero comienza a concretarse en una realidad tangible en manos de otros empresarios y de otros capitales, sólo reserva para sí el solar cabañero “Los Rambouillet”, establecimiento donde ejercita sus conocimientos pecuarios, mediante la cruce de razas, en busca del mejoramiento a los fines de su mejor explotación. Particulariza sus conocimientos en la mestización de los rubros tradicionales: vacunos y ovinos, aunque también tentó la explotación de la crianza de llamas, vicuñas y alpacas, con la factible intención de proveer la materia prima de esos tejidos, que se agregarían así a la explotación lanera uruguayana, ya entonces extensamente valorada en el exterior.

Don Perfecto Giot tuvo la virtud de conformar en su persona un equilibrio vital entre su calidad empresarial, cuya meta final ineludible es el buen negocio y su imaginativa visión romántica del quehacer cotidiano, donde su amor por la naturaleza juega un papel esencial. La fundación poblacional es un buen negocio, pero para Giot es además el crear previamente un entorno paisajístico sensible, donde el buen vivir está unido al goce espiritual del entorno ambiental. La explotación de un hotel es un buen negocio, pero para Giot significa no sólo otorgar los servicios habituales en este tipo de establecimientos, sino además y fundamentalmente, sumergir al huésped en un clima casi idílico de la naturaleza recreada por el hombre, donde la flora y la fauna son también arquitectura. Con ese espíritu, apoyado en esa concepción de la vida, es que muy tempranamente alrededor de 1860, hace venir de Francia, contratado en calidad de mayordomo de su Granja y Parque, a su compatriota Jean Pierre Serrés, encargado de realizar las primeras plantaciones de eucaliptus, trasplantados del vivero de Buschental, que fuera la base territorial de uno de los parques más hermosos de nuestra ciudad, conocido luego con el nombre de El Prado. Asimismo, Serrés, trasplanta las palmeras entonces localizables en el Parque Giot y las que hoy se observan en la Plaza 12 de Octubre, desde los antiquísimos palmares de Rocha, loable esfuerzo al se tiene en cuenta que debieron ser traídas sobre carretas tiradas por buques a campo traviesa.

Embuído de esa misma concepción vital, alterna en su cabaña la explotación con fines comerciales del ganado vacuno y ovino, la experimentación con llamas, vicuñas y alpacas y la creación y mantenimiento de un pequeño jardín botánico y zoológico para su deleite, el de sus amigos, huéspedes y visitantes del lugar. Fuen te personal de merecido orgullo y al mismo tiempo imagen representativa de su fuerte personalidad, donde el espíritu pionero del siglo pasado estaba unido indisolublemente a la esencia vital, a la visión romántica, al amor por la naturaleza, todo ello en el marco de las obligaciones, que a sí mismo se imponía, del ideario filantrópico del buen ciudadano, aun cuando como en este caso lo fuera por adopción.

Amante de todo lo referente a la naturaleza, su cabaña poseía una riquísima implantación forestal, que años después constituirá el entorno ambiental del hotel que construyera en sus dominios, lugar predilecto de aquellos que buscaban una residencia de temporada y particularmente elogiado por sus jardines de eucaliptus, aromos y la existencia de un espejo de agua, realizado mediante el sistema de embalse de una pequeña cañada que pasaba por su propiedad. Para mejor comodidad de la selecta clientela del referido hotel, estableció bajo su peculio un tranvía de caballos, que partiendo del Camino Nacional (hoy Avenida Garzón) llegaba hasta el Hot Park Giot, a lo largo de la actual calle Lanús.

Hasta su muerte acaecida en 1896, su conocida figura, tan personal y querida, formaba parte misma del paisaje lugareño, integrado al medio ambiente en una singular simbiosis, en la cual el hombre y la naturaleza se conjugan en sus vitales últimos años, en una compleja relación entre los sueños juveniles y la realidad senil.

El proyecto de amanzanamiento del pueblo de recreo “Villa Colón”, realizado por el agrimensor Pedro D'Albenas, responde nitidamente a la doctrina urbanística imperante en nuestro país, durante la segunda mitad del siglo pasado, modalidad conocida actualmente con la denominación genérica de “Urbanismo de Agrimensores”.

Consiste en la división del territorio a urbanizar, sobre una trama vial ortogonal y diferenciada, que delimita el amanzanamiento, que a su vez se divide ortogonalmente, mediante medianería, en solares. Se reserva, en lugar destacado, un espacio adecuado para uso de plaza pública y en el caso particular del proyecto para Villa Colón, además, una manzana para la instalación de una iglesia y colegio.

La puesta en pública subasta de los solares, se inicia en diciembre de 1872 e incluye el no menos importante remate del 17 de marzo de 1874, mediante el cual se pone en venta y se adjudica la mayoría de los padrones disponibles, que aún restaban a la empresa propietaria “Lezica, Lanús y Fynn”.

El proyecto de salida para la creación de “Villa Colón”, no supone ninguna originalidad desde el punto de vista urbanístico, sino que se atiene a la rutina habitual de los planteos fundacionales de la época.

Las cualidades distintivas e innegables del pueblo de recreo Villa Colón, surgen fundamentalmente de la elección del sitio de fundación y de su posterior tratamiento paisajista.

# CINCO PREGUNTAS A LINCOLN MAIZTEGUI

Lincoln R. Maiztegui Casas, autor de "Uruguay, Coloniaje y Revolución", es un joven profesor de historia (31 años), que dicta sus clases en el Instituto Normal de Mercedes y en Enseñanza Secundaria y Preparatoria de la misma localidad.

—¿Qué motivo te llevó a escribir "Coloniaje y Revolución"?

—Están explicados en el prólogo del trabajo. Busqué unificar con criterio didáctico aportes de obras diversas, producto del trabajo de nuestros historiadores contemporáneos, con el doble fin de abaratar el material al alcance del estudiante, y de ofrecer una visión coherente y unificada del proceso histórico oriental. Pienso haber hecho un modesto aporte a la difusión de una visión histórica esclarecida, que sirva al estudiante de estos tiempos difíciles para entender, así no sea más que en parte, como se conformó la realidad que hoy lo tiene como protagonista. Y por otro lado, es evidente la falta de un texto adaptado a los programas normalistas y del segundo ciclo de Secundaria. Espero haber colaborado a paliar esta dificultad, que se agrega a todas las que el sufrido muchacho de hoy debe afrontar para avanzar en sus estudios.

—¿Te parece muy importante el estudio profundo de la Historia Nacional en los presentes momentos de la vida del país?

—Me parece fundamental. Nunca como hoy, cuando todo está cuestionado, hasta la propia esencia del ser nacional, se ha demostrado con tanta claridad el axioma de que la primera condición para entender la raíz de una crisis es bucear en sus orígenes, o sea, en el pasado histórico. Nuestra patria tiene una historia heroica, rica en experiencias de todo orden; provenimos de un proceso histórico hermoso, admirable y polifacético, en cuyo turbulento desarrollo se han gestado los problemas que hoy día padecemos, nuestras luchas son las mismas de nuestros mayores: los sectores sociales que hoy se enfrentan son, con pocas variantes, los mismos que se enfrentaron en los viejos tiempos. Hasta los problemas esenciales, en una visión amplia, son los mismos; la lucha por la soberanía por la justicia social, etc. ¿Como no va

a ser importante el conocimiento y la difusión de la totalidad de un proceso plenamente vivo y en desarrollo, que ha desembocado en un presente complejo y dinámico? Para quienes creemos en la cercanía de la anhelada e inevitable liberación, la investigación en las entrañas del ser nacional se convierte en una tarea militante y actual, apasionante y necesaria.

—¿Ha cambiado mucho el enfoque de nuestra historia en los últimos tiempos? . . . . .

—Bastante. Se han revalorado hechos y personajes sobre los cuales el juicio clásico pecaba de parcialidad, de visión interesada o simplemente de desinformación. Caudillos como Oribe, Rosas o Timoteo Aparicio han salido favorecidos, mientras personajes como Flores, Andrés Lafont y otros han sufrido un proceso de signo inverso. Creo que el cambio fundamental no está aquí, sin embargo, sino en el enfoque global del proceso. A la historia de los hechos políticos y militares —necesariamente superficial, ya que se basaba en estos aspectos— ha sucedido un criterio científico que procura revelar la raíz económica - social del comportamiento de tendencias y héroes, de partidos y líderes. El proceso adquiere así una lógica interna y una coherencia desconocidas hasta hace tiempo. Esta forma de investigación ha permitido, por ejemplo, valorar la influencia siempre fundamental del imperialismo en el desarrollo histórico de las naciones latinoamericanas, y por consiguiente evaluar en su verdadera dimensión el valor de quienes, a lo largo del tiempo, supieron comprender su carácter, revelar su presencia y resistir su influencia nefasta.

—¿Qué autores o libros han influido en tu trabajo?

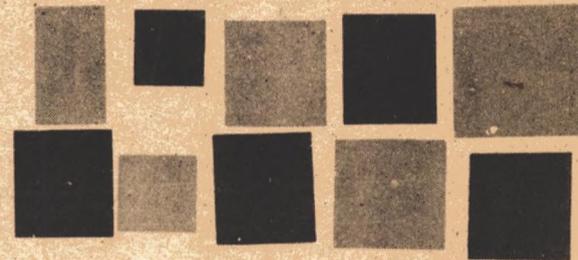
—Me interesa señalar claramente que "Coloniaje y Revolución" no es una obra de investigación sino de síntesis. Me he manejado entonces con la producción de nuestros investigadores contemporáneos, buscando —con el consiguiente riesgo de simplificación y empobrecimiento— presentar en un solo trabajo aportes de obras diversas, especializadas por lo general en un punto concreto; obras cuya importancia las hace imprescindibles, y cuya variedad y consiguiente costo las hace difícilmente

les pocos completan, como el de Maiztegui, una visión detallada de la historia nacional.

"Un buen texto debe aspirar a ser un buen libro; es decir, no resignarse a ser solamente un texto, con las cualidades consiguientes de claridad y orden, sino buscar satisfacer ese bienhandado exceso que suponen las cualidades de irradiación, ese halo liberador de sugerencias que le dan al estudiante, más allá de su conciencia de estar aprendiendo la lección, una conciencia más abierta y desligada de esta, accediendo a un saber con exigencias y finalidades propias", dice Washington Lockhart en el prefacio.

Por eso "Coloniaje y Revolución", en el momento en que en nuestro Uruguay está todo cuestionado, hasta en la vigencia misma del ser nacional, adquiere una importancia reveladora de la personalidad del autor, un joven de 31 años, que sabe bucear, rescatando con brillantez y pasión la historia nacional. Maiztegui ha emprendido un buen camino que lo llevará a logros aún mayores.

C. S.



FUNDACION DE CULTURA UNIVERSITARIA  
Cuadernos de Historia 10

Carátula del segundo tomo de la obra de Lincoln Maiztegui, a punto de aparecer.

accesibles al menguado bolsillo estudiantil. En tal sentido, y a riesgo de cometer juicios injustos, puedo mencionar que he trabajado mucho en base a los aportes del equipo Sala de Tourón, Rodríguez y de la Torre, de Barrán y Nahúm, del equipo Reyes Abadie, Bruschera y Melogno, de Vivian Trias, de Castellanos, Oddone, Carlos Machado, Guillermo Vázquez Franco, etc. Amén de los clásicos, que son en ciertos temas, de consulta obligada.

—¿Cuáles son tus planes de futuro, en este terreno?

—Bueno, los dos volúmenes de Coloniaje y Revolución son el principio de un trabajo que abarcará en total cuatro tomos. Estoy terminando el tercero y me queda el lindo trabajito del cuarto, que comprenderá la evolución del Uruguay desde Batlle a nuestros días. Imagínate qué fácil debe ser contar estos últimos tiempos con un criterio objetivo, o que pretenda serlo. De modo que con eso tengo para divertirme un rato. En cuanto a otros planes... bueno, la verdad que estos días no son como paratra zarse planes a largo plazo. Lo que vayamos a hacer en los tiempos por venir solo en aspectos muy relativos depende de nosotros. Así que por ahora me conformo con terminar lo que he empezado. Después... bueno, veremos.

## LIBROS

### Historia con brillantez

URUGUAY, COLONIAJE Y REVOLUCION, por Lincoln R. Maiztegui Casas. Editado por Fundación de Cultura Universitaria. 275 páginas, Montevideo, agosto de 1973.

El primer tomo de la obra de Lincoln R. Maiztegui Casas auna dos condiciones inseparables para considerar lo que es un buen texto. Un análisis profundo de los hechos históricos reseñados que de otra manera "podrían no ser apreciados con la importancia que les corresponde". La otra es la sorprendente claridad en el lenguaje, indudablemente cuidado en forma especial teniendo en cuenta los interlocutores, alumnos de enseñanza secundaria y de los institutos normales, a quienes está dirigido el trabajo.

La comprensión en profundidad de la historia nacional en una forma global hacen a este texto imprescindible para la masa estudiantil anteriormente citada, a la que los niveles socio - económicos hacen prohibitivo el frecuentar los diversos textos existentes, de los cua-

Salió el estudio crítico más esperado  
"MARIO BENEDETTI"  
VARIACIONES CRITICAS  
Toda la obra de un gran escritor analizada

por un equipo de críticos  
que incluye entre otros a:

ROBERTO FERNANDEZ RETAMAR

ANGEL RAMA

EMIR RODRIGUEZ MONREAL

C. MARTINEZ MORENO

con la selección y prólogo de Jorge Auffermann

DISTRIBUYE:

"NUEVAS ESTRUCTURAS"

Bartolomé Mitre 1414

TEL.: 8.56.50

Montevideo - Uruguay

## PLASTICA

- **SUSANA DE ARAMAYO.** Desde anteaer presenta vitrales, en su primera muestra individual. (Arca, Paraguay 1491, horario comercial)
- **LUIS ARBONDO.** Obras recientes, antes de partir a Italia en usufructo de un importante premio. (Galería U, Sarandí 690, entrepiso, lunes a viernes de 15 a 20.40, sábados de 10 a 13)
- **MARTHA RESTUCCIA.** Dibujos elaborados este año, inaugurados el lunes. (Instituto Uruguayo de Artes Plásticas, Jaime Zudáñez 2829/33, lunes a sábados de 17 a 21)
- **AUGUSTO TORRES.** Oleos y dibujos recapituladores de una trayectoria hecha de sensibilidad y rigor, de una fidelidad curiosa a su padre y maestro. El conjunto no trae ninguna sorpresa — oscila entre arte constructivo y pintura-pintura —, pero hay dosis suficientes de gratificación, aún sin ser un fanático de la tendencia. (Losada Artes y Letras, Colonia 1340, lunes a viernes de 18 a 20)
- **MUESTRA DE EXPRESION PLASTICA INFANTIL.** Una correcta denominación da el índice de seriedad y la exacta ubicación de las creaciones de párvulos. (ICUS, Canelones 1136, lunes a viernes de 17 a 21)
- **CONBOLD-ZINOLA.** El más persistente e imaginativo dúo de argentinos utilizando las calabazas: ahora intenta renovar una formulación que iba camino del estereotipo y la repetición, lanzándose por los muros decorativos (infelices en su inútil competencia con la pintura) y los separadores de ambientes, de provocativas posibilidades ambientales. (Estudio A, Yaguaron 1379, Local J de la galería Trocadero, horario comercial)
- **PABLO PICASSO.** Luego de un año de inactividad, nuestra principal pinacoteca desplaza el acervo permanente para habilitar la presentación de cien grabados (agua fuerte, punta seca, litografía, aguafinta, linóleo) del genial malagueño comprendiendo los principales hitos de su obra gráfica, entre 1904 y 1968, en una selección cuidadosa del Museo de Arte Moderno de Nueva York. (Museo Nacional de Artes Plásticas, Parque Rodó, todos los días, menos lunes, de 15 a 20)
- **MANUELA PINTOS.** Grabadora argentina nacida en Rosario, provincia de Santa Fe, egresada de la Escuela de Bellas Artes, con exposiciones en su país y en el extranjero, presenta xilografías y técnica mixta. (Club de Grabado, Paysandú 1233, de 17 a 21)

## TEATRO

- **EL AVARO.** Escrito hace 306 años, el texto de Molière adquiere una insólita contemporaneidad: no es solo por la maestría largamente reconocida del autor en una de sus piezas más perfectas, sino por la versión y puesta de Ruben Yáñez que elude todo convencionalismo y apuesta a una lectura desenfadada e incisiva para constituir uno de los espectáculos escénicos más memorables de los últimos tiempos. El mejor y mayor homenaje que se le podía rendir a Molière que es, por supuesto, el laborioso empeño de una institución con una línea cultural sólida, fundada en el trabajo de equipo. (El Galpón, Sala 18)
- **BARRANCA ABAJO.** La pieza mayor de Florencio Sánchez es retomada por Atahualpa del Cioppo para poner de manifiesto su contemporaneidad: siguiendo fielmente sus lineamientos, le otorga un impulso de

# CARTELERA

épica tragicidad y hace de sus personajes arquetipos con el sabor de los clásicos. El talento del director es manifiesto — y acaso sea esta una de sus puestas fundamentales — pero sacrifica el lado poético y, apoyado en la espléndida escenografía de Gallup y los intemporales trajes (demasiado hermosos) de Guma Zorrilla, el inexorable deterioro y despojo del protagonista no está acompañado por un paralelismo visual. Con la revelación de Sara Larocca y un sólido Bias Braidot. (El Galpón, Sala 18, miércoles)

- **BOULEVARD SARANDI.** También titulada Roberto de las Carreras, la última pieza de Milton Schinca, utilizando fragmentos de numerosas obras del poeta, adaptados para la escena. Está dirigida por Mario Morgan y solitariamente interpretada por Armando Halty, música compuesta y ejecutada por Jaurés Lamarque Pons, vestuario de Guma Zorrilla y voz de Nelly Pacheco. (Circular, estreno de ayer)

- **LOS SIAMESES.** Es una de las primeras piezas de la argentina Griselda Gambaro — con fama posterior llevada hasta los festivales europeos — donde revela un planteo inteligente y sagas de las relaciones humanas, con repliegues y dobleces atravesados de líricos impulsos. La dirección de Atilio J. Costa es inspirada y firme, pero se pierde irremisiblemente ante las insuficiencias de un equipo actoral que hacen insoportable la versión. (La Máscara)

- **LA BOA.** Del maragato Carlos Denis Molina, con notorios antecedentes como autor, crítico y director con su habitual tendencia literaria y ráfagas de frondosas poesías, se interna en un ambicioso drama acumulativo y enigmático, pidiéndole a Pirandello y a Boris Vian jugosos préstamos, aunque no sepa muy bien qué hacer con ellos. Si no existiera la solvencia profesional del elenco de la Comedia Nacional y un sostenido ritmo en la dirección de Jaime Yavita (ma non troppo), el resultado habría que archivarlo como otro error — van demasiados en la actual temporada — de la Comisión de Teatros Municipales, de la cual el autor es, casualmente, su director artístico. (Solís)

- **LAS BRUJAS DE SALEM.** La más famosa de las piezas de Arthur Miller, vuelve en un excelente ensayo de teatro de repertorio con un segundo acto muy bien dirigido por César Campodónico y un rendimiento parejo del elenco. (El Galpón, Sala 18, jueves)

## CINE

- **UN CAMBIO DE PLANES.** Con un bisturí apto para introducirse en la sociedad norteamericana, ya demostrado con anterioridad (Mi mujer es un tesoro), la realizadora Elaine May, esta vez nutriéndose de una pieza del comediógrafo Neil Simon (Descalzos en el parque, Plaza Suite), explora un caso de imadurez y las sorpresas del matrimonio. Hay un enfoque indistintamente teatral, pero la obra tiene suficientes hallazgos satíricos y agudas observaciones que compensan, con ventaja, el exceso verbal. Con una actriz estupenda, Jeannie Berlin, hija de la realizadora y un eficaz protagonista encarnado por Charles Grodin. (Rex)

- **SUENOS DE SEDUCTOR.** Apoyándose en la figura nostálgica de Humphrey Bogart, un crítico de cine se abastece de sus riums e intenta una inútil planificación erótica si-

guiendo como modelo el laconismo de su admirado actor. El comienzo tiene su gracia, sobretodo por la presencia de Woody Allen, un cómico con imaginación propia, pero luego las situaciones se estiran y reiteran más allá de lo permitido. (Trocadero)

- **LA BATALLA DE LOS SEXOS.**

O de cómo la fiema inglesa es capaz de tirar sus prestigios por la ventana y navegar por la vulgaridad y el chiste fácil, desperdiciando un temita, que, en otras manos, hubiera dado jugosos dividendos satíficos. (Radio City)

- **LA CLASE OBRERA VA AL PARLAISO.** En la línea de denuncia social, brillantemente sostenida por el cine italiano Elio Petri ofrece una crítica a la alienación producida por las condiciones de trabajo en las modernas sociedades de consumo y aunque no siempre el rigor ideológico es la norma ni la claridad expositiva su sostén, significa una vitalísima incurción por el proletariado, con una memorable actuación de Gian Maria Volonté. (Ariel)

- **EL DISTRAIDO.** La multiplicada personalidad de Pierre Richard (director, libretista y actor) no consigue apresar ninguno de los rubros en los que se mueve y más bien parece sentirse cómodo en el plagio a ilustres antecedentes, sin beneficio visible. (Central)

## LIBROS

- **HISTORIA DEL DADAISMO,** por Hans Richter. Esta obra apareció en ocasión de celebrarse el 50º aniversario de Dadá, con una imposible exposición en el Museo de Arte Moderno de París. Es la historia del movimiento vista por uno de sus protagonistas y, no obstante, proyectada con admirable objetividad y lucidez. Una memoria pasmosa — que se nutre de seguros archivos — rescata las instancias fundamentales de ese grupo revolucionario de artistas fija las pautas de participación de cada uno, ordena cuidadosamente las etapas y aclara las versiones (inevitablemente) tendenciosas que se han hecho hasta el momento. Es cierto que historiar el dadaísmo es negarlo, pero el mismo se negó a sí mismo a los pocos años de nacer. (Nueva Visión, Buenos Aires, 1973, 233 páginas y 113 ilustraciones. Distribuye Nuevas Estructuras)

- **PANTALEON Y LAS VISITADORAS,** de Mario Vargas Llosa. En esta novela, el escritor utiliza nuevos recursos y construye, a la vez, una sátira y una reflexión moral. El capitán Pantaleón Pantoja lleva a sus últimos extremos el cumplimiento de la misión que le han encomendado: organizar el SVGPF. A, es decir, un Servicio de "Visitadoras" para Guarniciones, puestos de fronteras y afines. (Editorial Seix Barral, 309 páginas, Barcelona, mayo de 1973.)

- **EL TANCAZO DE ESE 29 DE JUNIO,** de Gabriel Araus, María Elena Hurtado y Matilde Walter. Un documento gráfico periodístico con los sucesos del 29 de junio en Chile, sus antecedentes, entretelones y desenlace. Sin duda un documento de importancia para valorar lo que ocurrió poco tiempo después. (Editorial Quimantú, 80 páginas, Santiago de Chile, julio de 1973.)

## MUSICA

- **DUO ARGENTINO.** El Centro Cultural de Música presenta a Gerardo Gandini, compositor y pla-

nista y Mario Frogioni clarinete, interpretando Sonata de Johan Baptist Wanhel, Sonata en mi bemol, opus 120, nº 2 de Brahams, Première Rhapsodie de Debussy, Fantasía de Gandini y Sonatina de Bohuslav Martinu. (Teatro Odeón, martes a las 19)

## DISCOS

- **MAXIMILIANO (Microfon I-335, monoestéreo).**

Se supone, por la autoría de los temas, que "Maximiliano" es Bebe Muñoz, un argentino que por ahora parece ir para ningún lado. En medio de la monotonía de sus composiciones, aparece "El arriero" de Tupanqui, desdoblado en una versión "pop" intolérable que hace dudar del sano juicio del intérprete. La fea carátula del sobre que acompaña esta edición, ilustra a una fiera en actitud poco amistosa; pero no hay problema: este "Maximiliano" no muerde nada ni a nadie.

- **ELA: ELIS REGINA (Ph. 6349041, monoestereofónico).**

Tiempo hacía que no teníamos noticias de esta buena cantante brasileña. Exceptuando "Sueños dorados" (de Lennon-McCartney), que poco tiene que ver con su estilo, Regina canta con su hermosa voz temas de Castano Veloso, Milton Nascimento, Ivan Lins, Tom Jobim y otros autores coterráneos. Un disco intrascendente, con música agradable, especial para pasar el rato cuando se tiene tiempo de estar libre de preocupaciones...

- **MUSICA PARA NIÑOS, Vol. II (Macondo GAM 567 mono-estereofónico).**

Son escasas las ediciones dedicadas a público infantil, y ésta — go londrina que no hace verano — tiene un nivel de excelencia que la hace muy recomendable. El Conjunto Pro Música de Rosario interpreta 19 páginas de distintos países, haciendo alardes de buen gusto, calidez expresiva, estupenda musicalidad y contagioso ritmo. Muy buenas voces, magníficos instrumentistas y una placa de alto valor pedagógico.

- **CANTAR DE PAJAROS: TRIO DE 4 (Macondo GAM 571, estereofónico).**

Una soprano, una mezzo-alto y un tenor, combinan sus voces con una guitarra en esta interesante selección de doce temas, entre los que se destacan "Juancito caminador", una canción de la cantata "Santa María de Iouique", dos obras de Nicolás Guillén, la magistral "Canción de Pablo" de Daniel Vignetti y una deliciosa recreación del ajeño "Ay, Mama Inés". Hermosos arreglos musicales en un LP muy disfrutable.

- **YO KIERO DORMIR KON MAMA ¿Y USTED? (Macondo GAM 564, monofónico).**

Veinticinco años de trabajo en los carnavales uruguayos hablan a las claras del éxito del dúo Tomás Cortés-Jorge Fernández. "El fuqui-fuqui", "Lo que pasa en el hotel", "Quince amores", "Apología al mate" y otros temas por el estilo servirán para entretener el ocio de los consumidores de este género. El disco puede integrar la lista de escapismos que contribuyen a distraer de lo verdaderamente importante.

- **LOS OLIMARENOS: RUMBO (Orfeo Sulp 90577, estereofónico).**

En pocas semanas, este LP se puso a la cabeza de los más vendidos. No es de extrañar, dado el éxito del célebre dúo uruguayo a nivel popular. Temas de Ruben Lena ("Cielo del Olimar", "Caco salvanos!!", "Toy esperando, comadre"), de Carlos María Gutiérrez ("Cuándo"), Victor Lima ("Milonga del caminante") y José Carbajal ("Ya comienza"), pretextan un nuevo despliegue de vitalidad y frescura en las guitarras y las voces de ambos músicos.

## EUROCARS

REPUESTOS

# SKODA

Galicia 1334

Teléfono 98 44 48

## SOCIEDAD MUTUALISTA OBRERA

Durante todas las horas, todo el día, todo el año

cuidando su salud

Siempre preocupados por Usted

JOSE SALVO 210

JUAN LACAZE

TEL. 142

# GUERRA QUE SE DEFINE

La cuarta guerra del Medio Oriente termina ya su segunda semana, transformando radicalmente el esquema generalmente admitido sobre las condiciones políticas y militares que prevalecían en la zona. Por primera vez, los árabes pudieron superar una verdadera barrera psicológica contra un adversario que tenía fama de invencible. La "guerra relámpago" israelí no pudo actuar en esta oportunidad, dando lugar a una guerra de "desgaste" impuesta por los árabes.

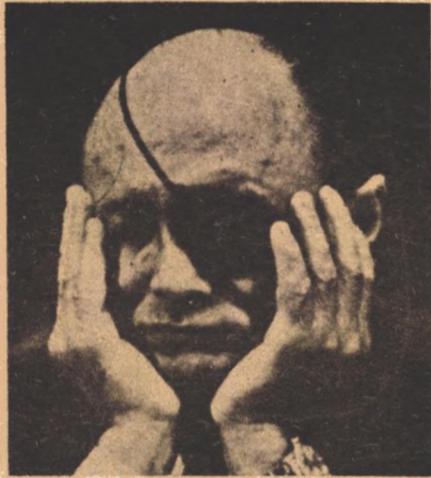
Protegidos por potentes cortinas de cohetes tipo SAM 2 y SAM 3 que anulaban prácticamente la actividad de la aviación israelí, los egipcios pudieron trasladar importantes fuerzas a la orilla oriental del Canal de Suez, infligiendo pesadas pérdidas a los israelíes. La 190 brigada blindada israelí fue completamente destruida y su jefe hecho prisionero. La Maginot israelí, la línea BAR LEV, imponente fortaleza de concreto, que contaba con unas 250 trampas de napalm que podrían haber transformado en infierno todo el Canal de Suez, sucumbió finalmente.

"Les vamos a retorcer los huesos", había afirmado el jefe de estado mayor israelí, David Elazar, pero al parecer lo que quedó retorcido, fueron los restos de los tanques israelíes que una y otra vez embistieron desesperadamente contra las sólidas defensas egipcias en Sinaí. Quince días después del inicio de la guerra, Egipto ha consolidado sus posiciones en la margen oriental del Canal.

Los EEUU alarmados por el curso de la guerra, desfavorable para Israel, contrariamente a lo acontecido en 1967 cuando boicoteara las reuniones del Consejo de Seguridad convocó a una reunión que finalmente fracasó y ha decidido enviar diariamente en forma masiva todo tipo de armas, para reemplazar las cuantiosas pérdidas israelíes.

Observadores militares establecen que el aparente objetivo en esta etapa de la lucha en Sinaí, es la reconquista egipcia del sistema montañoso de Mitla y tratar de infligir las más pesadas bajas al ejército israelí. En el frente sirio, la ofensiva israelí fue detenida, y en la actualidad las líneas quedaron estabilizadas en la localidad de Sasa, luego de duros combates. Moshe Dayán había invitado a los periodistas a cenar en Damasco, pero solo por masivos y despiadados ataques aéreos a la población civil causando más de 400 víctimas entre muertos y heridos pudieron llegar a la capital siria. Dentro del objetivo evidente de desmoralizar a los sirios, el Centro Cultural Soviético en Damasco, fue salvajemente bombardeado. Los aviones israelíes arrojaron bombas de efecto retardado, causando grandes pérdidas de vidas humanas especialmente entre los niños. La oficina de la Liga Árabe en Madrid denunció el empleo de armas prohibidas internacionalmente por parte de Israel en nota enviada a la Cruz Roja Internacional.

El aislamiento de Israel en el campo internacional se acrecienta. El ministro de Relaciones Exteriores francés, Michel Jobert se preguntó "si podía considerarse agresores a egipcios y sirios que luchan por reconquistar sus territorios ocu-



MINISTRO MOSHE DAYAN

pados". Nuevos países africanos se suman a la actitud de protesta al militarismo israelí, rompiendo sus relaciones con Israel. Los representantes de los países no alineados en Nueva York emiten severa condena a Israel por su agresión y por el ataque a las poblaciones civiles inocentes y empleo de armas prohibidas por las convenciones internacionales.

La URSS, luego de la visita relámpago del presidente argelino Houari Boumediene afirma "su determinación de ayudar de toda forma al esfuerzo árabe por liberar los territorios ocupados por Israel".

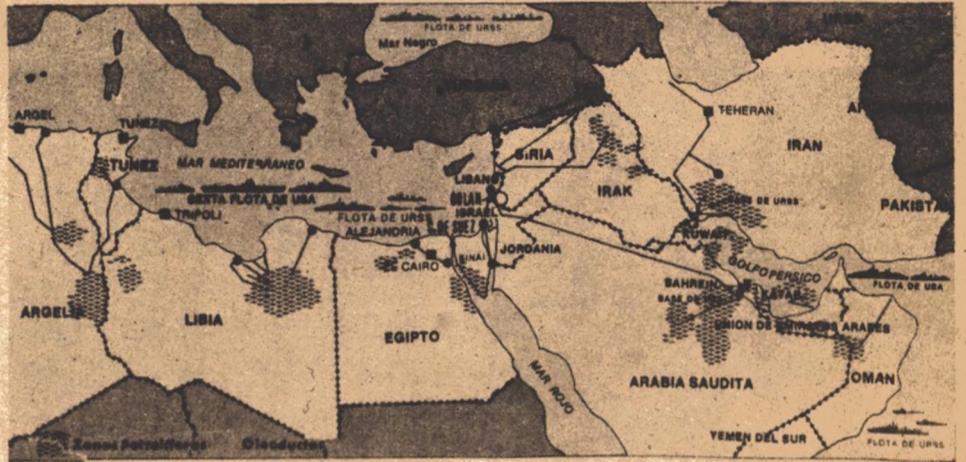
China Popular, en mensaje al vicepresidente egipcio H. El Shafel, ofreció apoyo a la causa árabe, lo que se tradujo en apoyo económico y alimentos.

La posición del gobierno israelí se debilita en forma rápida internamente. El Comité Central del Partido Comunista israelí denunció: "la política del gobierno Golda Meir - Dayán tiene por fin hacer fracasar los esfuerzos internacionales en favor de una solución pacífica a la crisis en nuestra región, una solución capaz de establecer una paz justa y duradera conforme a los derechos de todos los estados y pueblos del Cercano Oriente, comprendidos el Estado de Israel y el pueblo árabe de Palestina".

Golda Meir por su parte, tratando de levantar la moral, en su mensaje al parlamento, anunciaba operaciones militares israelíes al oeste del Canal de Suez, cuando en verdad se trataba de acciones de comandos suicidas que fueron totalmente desbaratadas.

El presidente Sadat, anunciaba al mismo tiempo, en un discurso moderado un plan de cinco puntos para el restablecimiento de la paz en la zona, aceptando el cese del fuego previo retiro israelí a las líneas de 1967 bajo control internacional, asistir a una conferencia internacional de paz en las NG.

El Presidente Asaad de Siria en su primer discurso desde el comienzo de las hostilidades informaba al pueblo el rechazo de la ofensiva israelí despertando gran júbilo en la población, y el ministro de informaciones, recordaba a Israel que las tres veces milenaria Damasco, siempre había sido la tumba de los invasores. La solidaridad árabe se consolida día a día. En la reunión de Kuwait que nuclea a todos los países árabes productores de petróleo, se decidió disminuir la producción del petróleo en un cinco por ciento, como medida de advertencia a todos aquellos países que contribuyen a la agresión israelí. Abu Dhabi que produce 1.500.000 barriles diarios de petróleo decidió cortar sus abastecimientos a EEUU por la misma razón.



El escenario de la guerra que enluta al mundo

Confitería  
**Bonilla**

Paysandú y Ejido

SANDWICHES - MASAS - SALADITOS

la  
esquina  
de los  
bocaditos  
deliciosos



ANWAR EL SADAT